



The Research on Ci poetry of SUN Guang-Xian

by

CHAO Jing-Jing

B.E.(Hunan Agricultural University) 2004

A thesis submitted in partial satisfaction of the

Requirements for the degree of

Master of Literature

In

Ancient Chinese Literature

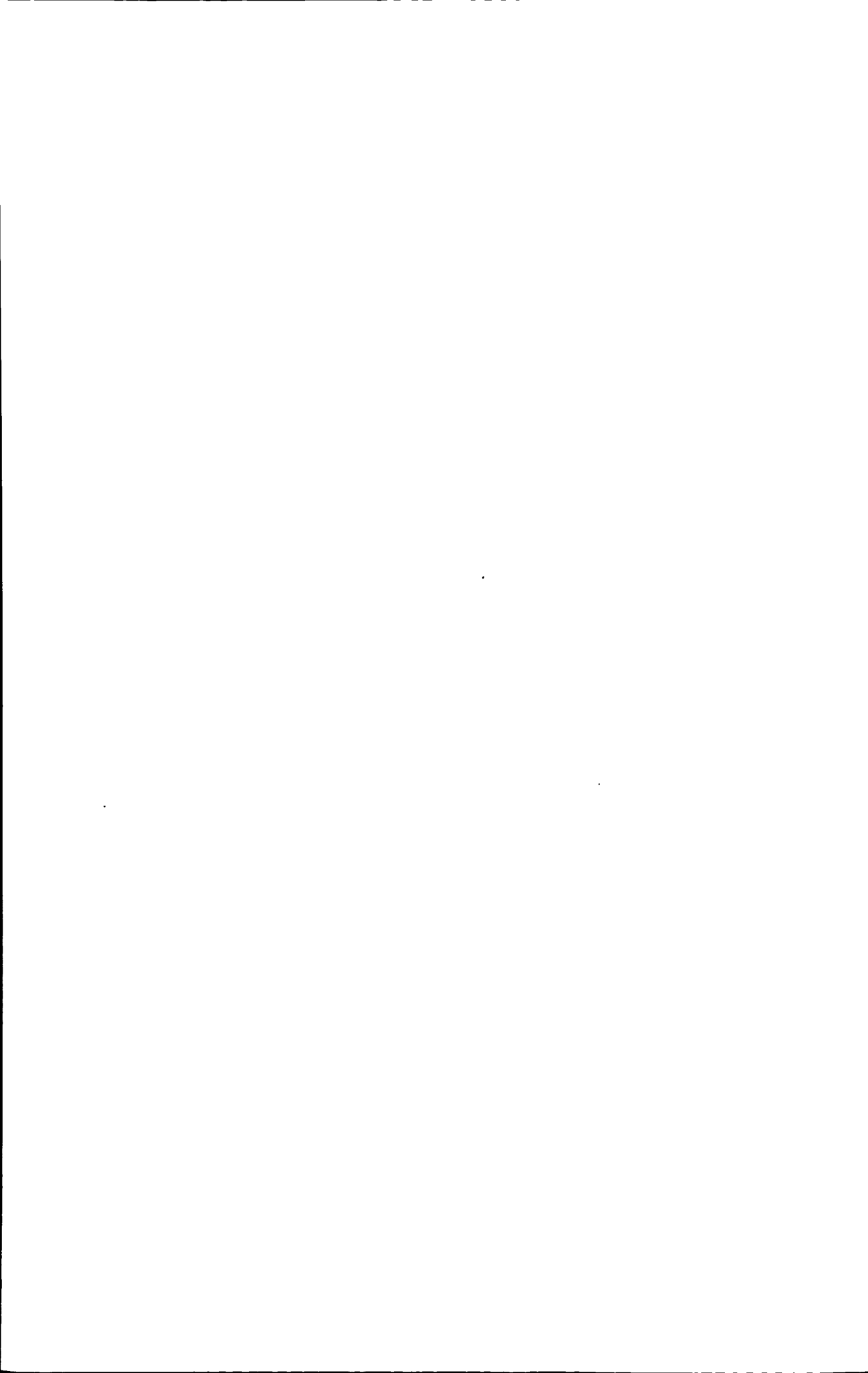
in

Changsha University of Science & Technology

Supervisor

Professor CHENG Song-Liu

April,2011



长沙理工大学

学位论文原创性声明

本人郑重声明：所提交的论文是本人在导师的指导下独立进行研究所取得的研究成果。除了文中特别加以标注引用的内容外，本论文不包含任何其他个人或集体已经发表或撰写的成果作品。对本文的研究做出重要贡献的个人和集体，均已在文中以明确方式标明。本人完全意识到本声明的法律后果由本人承担。

作者签名：巢晶晶

日期：2011年 5月24日

学位论文版权使用授权书

本学位论文作者完全了解学校有关保留、使用学位论文的规定，同意学校保留并向国家有关部门或机构送交论文的复印件和电子版，允许论文被查阅和借阅。本人授权长沙理工大学可以将本学位论文的全部或部分内
容编入有关数据库进行检索，可以采用影印、缩印或扫描等复制手段保存和汇编本学位论文。同时授权中国科学技术信息研究所将本论文收录到《中国学位论文全文数据库》，并通过网络向社会公众提供信息服务。

本学位论文属于

1、保密口，在_____年解密后适用本授权书。

2、不保密。

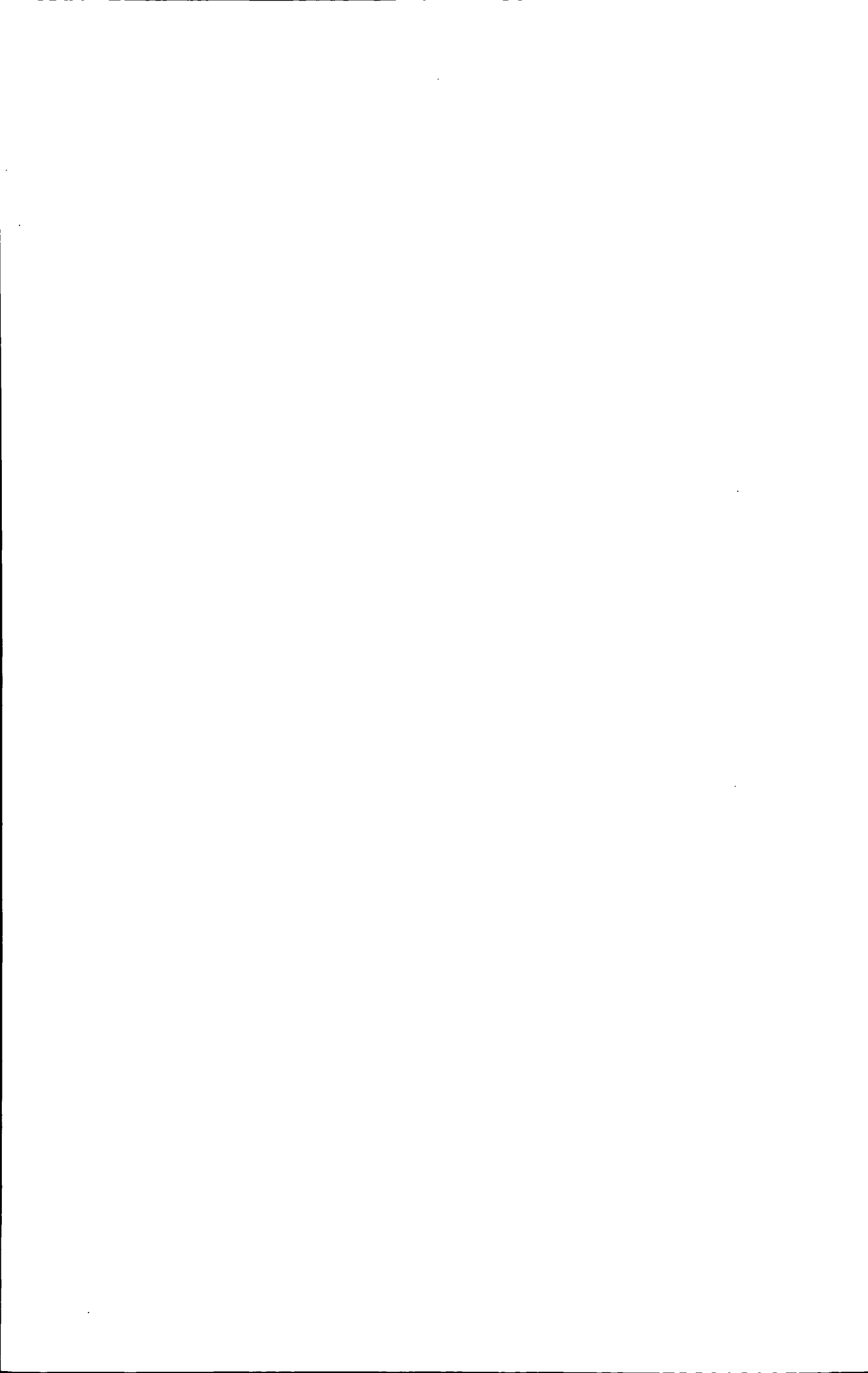
(请在以上相应方框内打“√”)

作者签名：巢晶晶

日期：2011年 5月24日

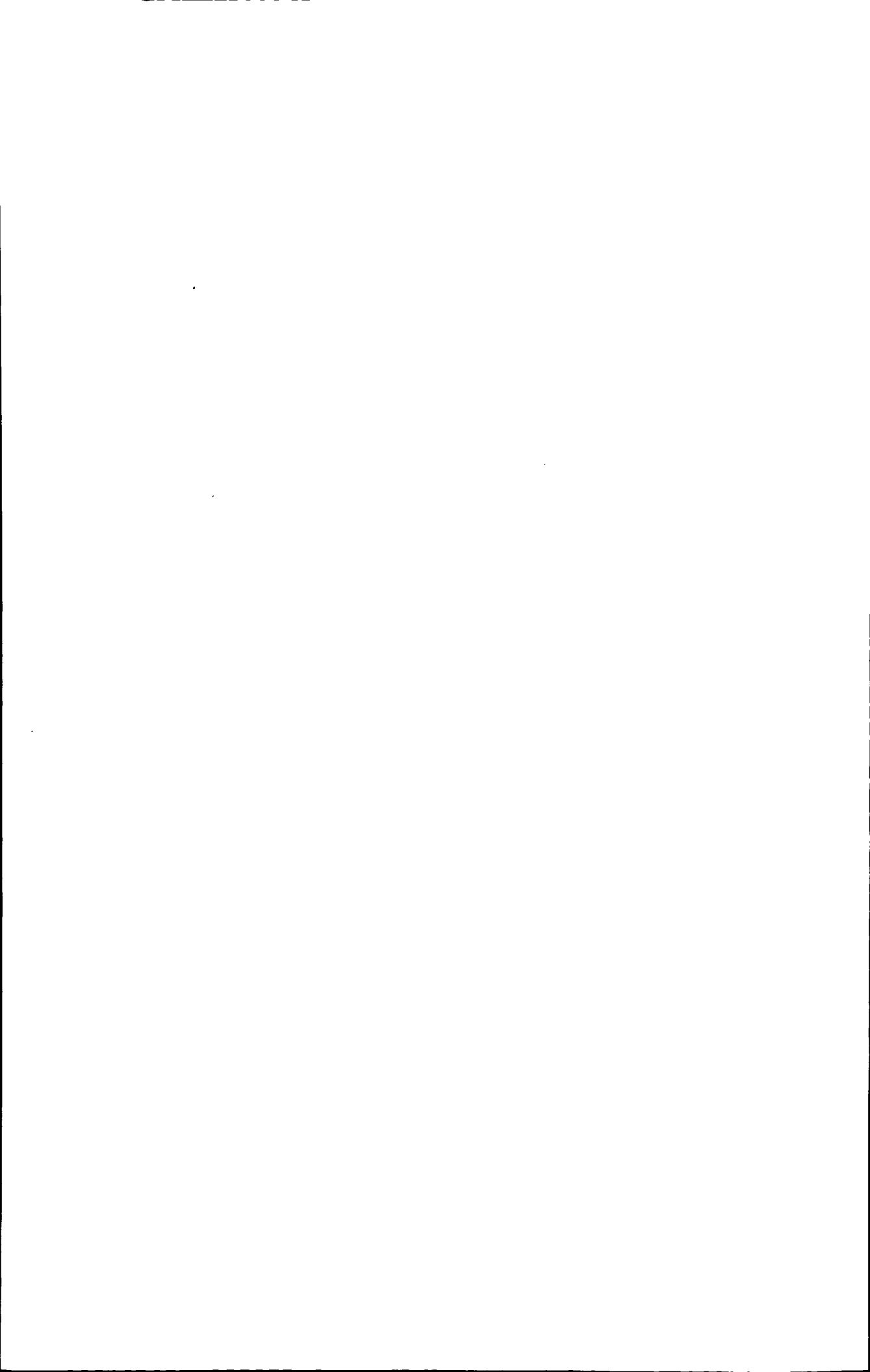
导师签名：成松柳

日期：2011年 5月24日



目录

摘 要	I
ABSTRACT	III
绪 论	1
一、本研究课题的学术背景及理论与实际意义	1
二、国内外文献综述	2
三、本研究课题的来源及主要研究内容	4
第一章 孙光宪其人其事	5
1.1 学识渊博、著述丰富	5
1.2 游历各地、交游广阔	6
1.3 宏图壮志、宦海沉浮	7
第二章 艺术风貌的动态之美	9
2.1 语言艺术之“律动”	9
2.2 情感抒发之“飞动”	11
2.3 谋篇布局之“灵动”	12
2.4 人物塑造之“生动”	14
2.5 意境境界之“流动”	15
第三章 “以诗入词”的探索	17
3.1 以诗的题材入词	17
3.2 以诗的境界入词	21
3.3 以诗的创作手法入词	22
第四章 别具一格的抒情方式	26
4.1 抒情人物由类型化转向典型化	26
4.2 抒发情感由普泛化转向个性化	27
4.3 时空场景由虚拟化转向真实化	30
余 论	33
参考文献	36
致 谢	38
附录（攻读学位期间发表论文）	39



摘要

晚唐五代是我国词体文学发展的一个重要时期，作为这一时期词人的典型代表，孙光宪不仅作品繁多（《花间集》、《尊前集》录其词共八十四首），而且内容丰富、风格突出，在花间词人中自成一家，对晚唐五代乃至两宋词坛有着不可忽视的影响。详细解读孙光宪的词作的创作成就，分析研究孙词对后世词坛发展的影响，对我们理清词体文学发展的脉络有着十分重要的意义。

首先根据史料记录与《北梦琐言》等著述，对孙光宪的生平进行了回顾，总结了他与众不同的一生最突出的三个特点：第一，他学识渊博、著述丰富；第二，他游历各地、交游广阔；第三，他始终胸怀宏图壮志、半生沉浮宦海。文如其人。孙光宪的丰富人生经历，为其独特的诗词创作奠定了基础。

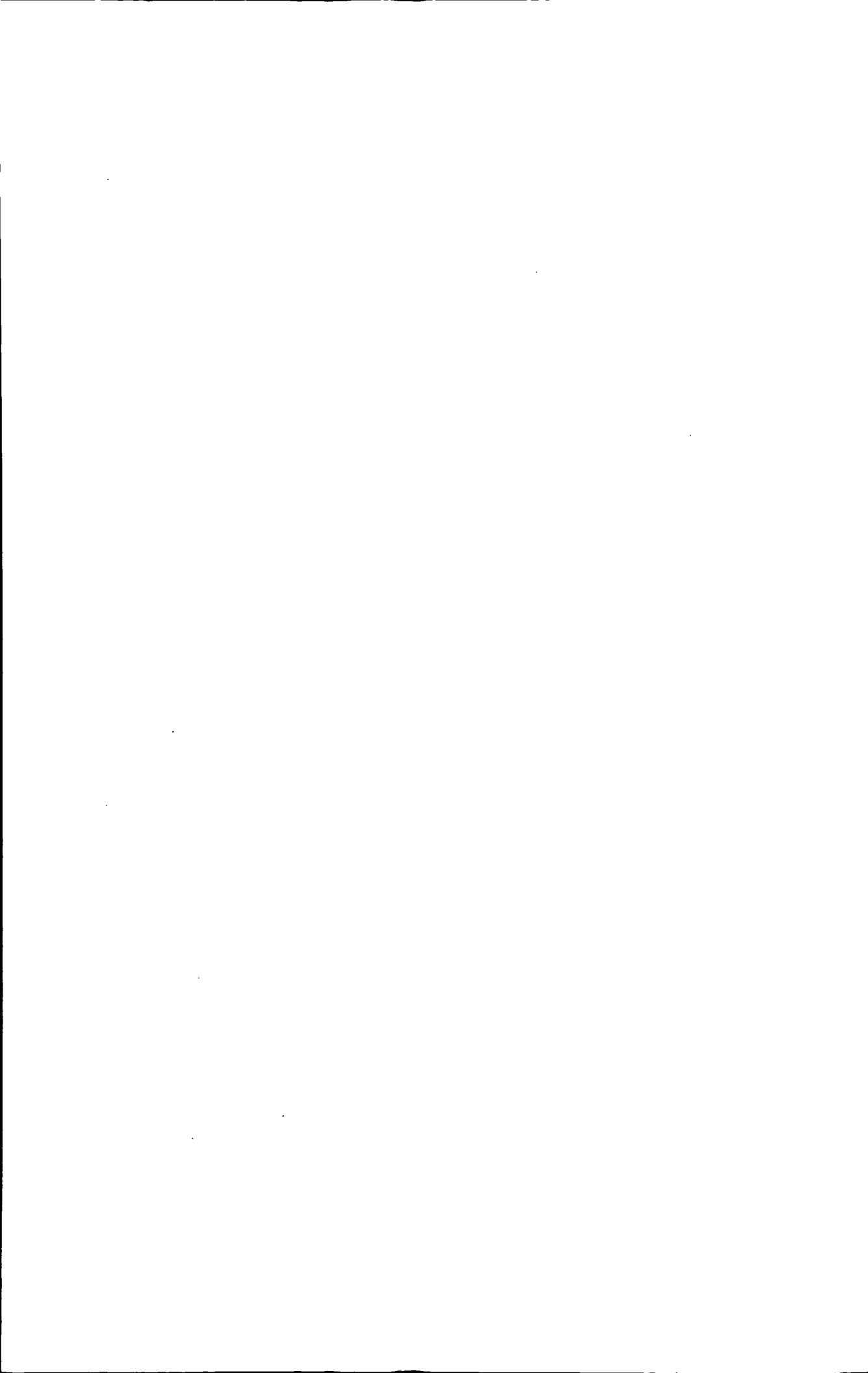
着眼于孙光宪的生平经历，从孙光宪词作的艺术风貌的动态之美、“以诗入词”的创作探索和别具一格的抒情方式三个方面较为全面的研究了孙光宪的词作，这是本文研究的主体。

在艺术风貌方面，孙光宪词作总体上呈现出一种生机勃勃、奔涌流动的艺术动态之美。具体表现在语言艺术之“律动”，情感抒发的“飞动”，谋篇布局的“灵动”，人物塑造的“生动”以及意境境界的“流动”五个方面。

孙光宪试图突破花间藩篱，努力进行“以诗入词”的创作探索，将诗的题材内容、意境境界、创作手法引入词中，为词的发展另辟一径。孙光宪词作以诗的题材入词，将咏史、边塞、风物、言志等诗的常用题材纳入词中，力图用诗的题材来体现词的骚雅、庄重。孙光宪还以诗的境界入词，选取明快、舒畅之境，使词表现出与诗相似的深远广阔的境界。在创作手法上，孙光宪将诗在白描手法、“起、承、转、合”的章法、清新直白的语言风格用于词中，大大拓宽了词的创作道路。

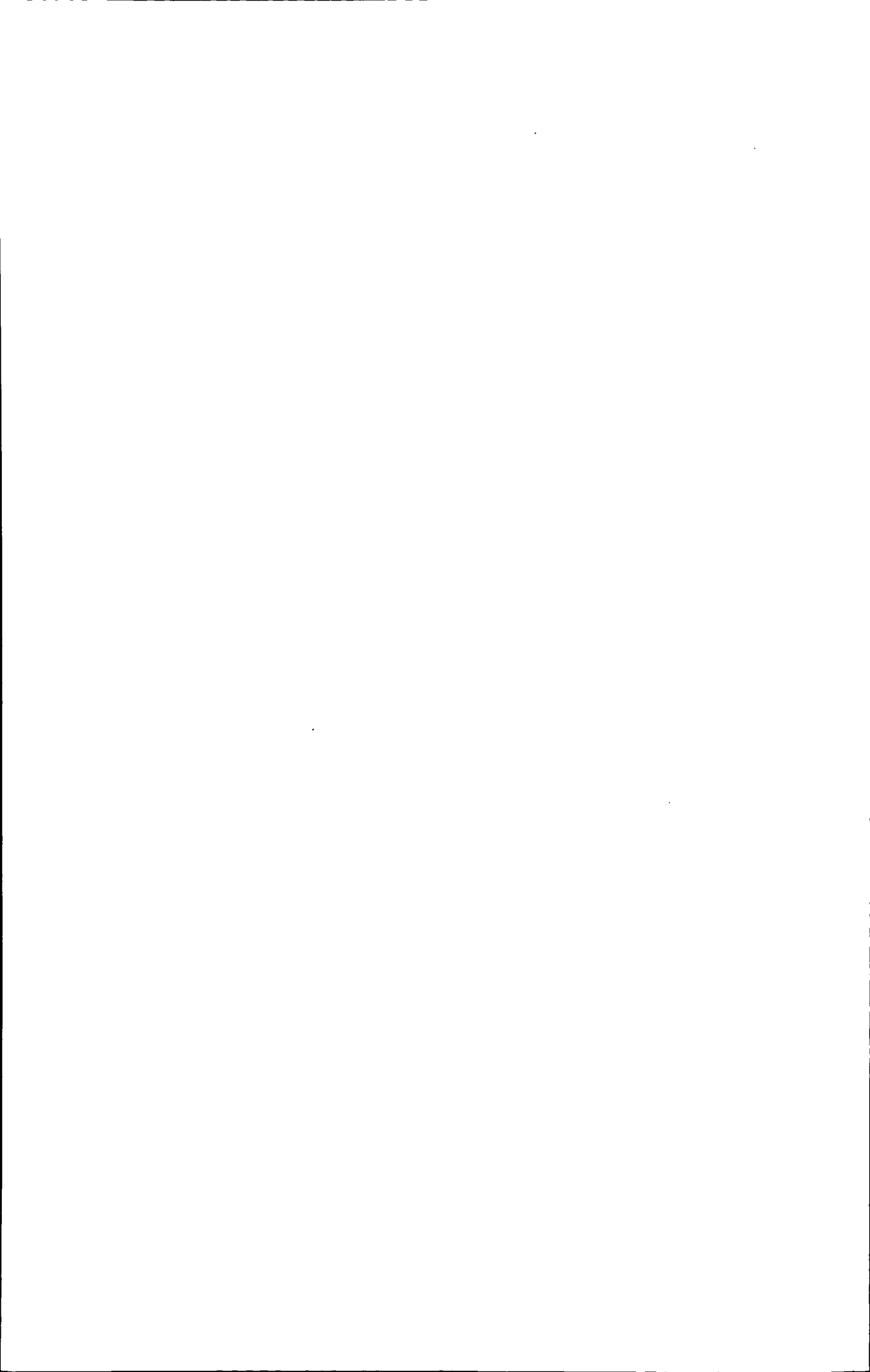
孙光宪词作的抒情方式也有别于那些模式化、类型化的花间词，表现出他自己独特的个性。本文从人物层、情感层和时空场景层三个层次考察了孙光宪词作的抒情方式，概括出其抒情人物由类型化转向了典型化，抒情主人公个性鲜明；抒发情感由普泛化转向了个性化，坦露出词人的自我情怀和精神气度；时空场景由虚拟转向了真实，部分词作以真情真物为描写对象等三个突出特色。

最后，在与南唐、北宋几位具有代表意义的词人作品进行对比的基础



上，尝试总结了孙光宪词作的创作手法、题材内容、情景选取和人物塑造等方面的创作成就对南唐及北宋词风和词体改革的影响，以求明确其在我国古典诗词发展中的价值和地位，理清词体文学发展的脉络。

关键词：孙光宪 艺术风貌 以诗入词 抒情方式



Abstract

Late Tang Dynasty is an important period in Ci poetry's development history. During this period, as a typical representative, Sun Guangxian is a prolific and longevous poet. He have a style of his own in the Flowery School of Lyrical Verse, with his works being of rich subject and prominent style, which have a negligible impact on the Ci poetry of the Late Tang Dynasty and even the northern and southern Song dynasties. Detailed Interpretation on Sun Guangxian's Creative Achievements, analyze its effect for Ci poetry's later developing, have great significance for us to clarify the context of Ci poetry.

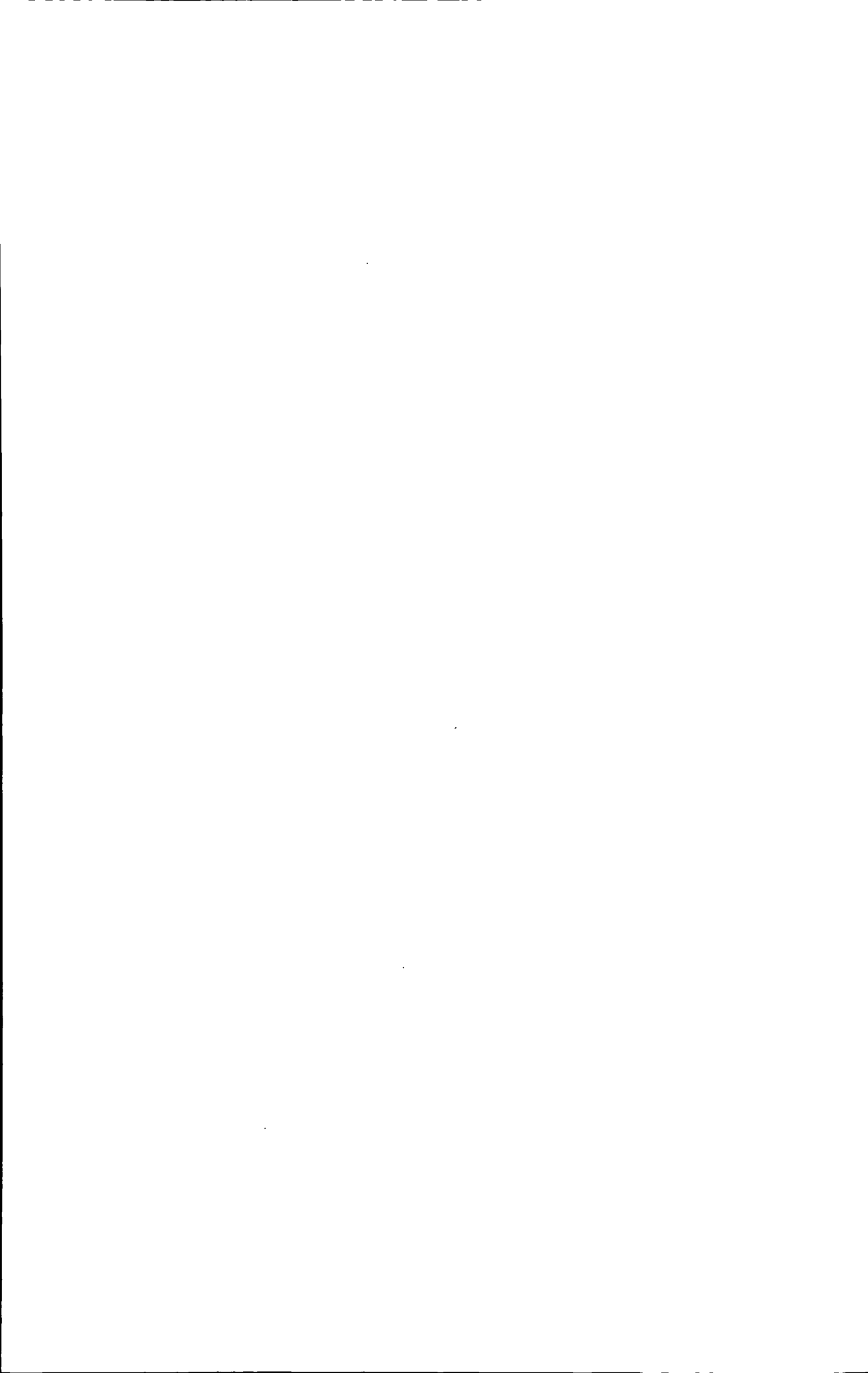
First, according to historical records and <Bei Meng Suo Yan>, Reviewed the life of Sun Guangxian, Summarized the three most prominent features of his life: The first, Knowledgeable and rich writings; The second, visit many places and have many friends; The third, he has great ambition and official for many years. Style is the Man. Rich life experiences, Basis his unique creative work.

Focus on Sun Guangxian's life experience, this thesis will comprehensively research on Ci poetry of Sun Guangxian from his the artistic style, lyrical approach and the creation of "using verses in Ci poetry" three aspects.

In terms of artistic style, Sun Guangxian's Ci poetry appears an a vibrant beauty on the poetic features. Specific performance on its language arts, emotional expression, characterization, rules and layout.

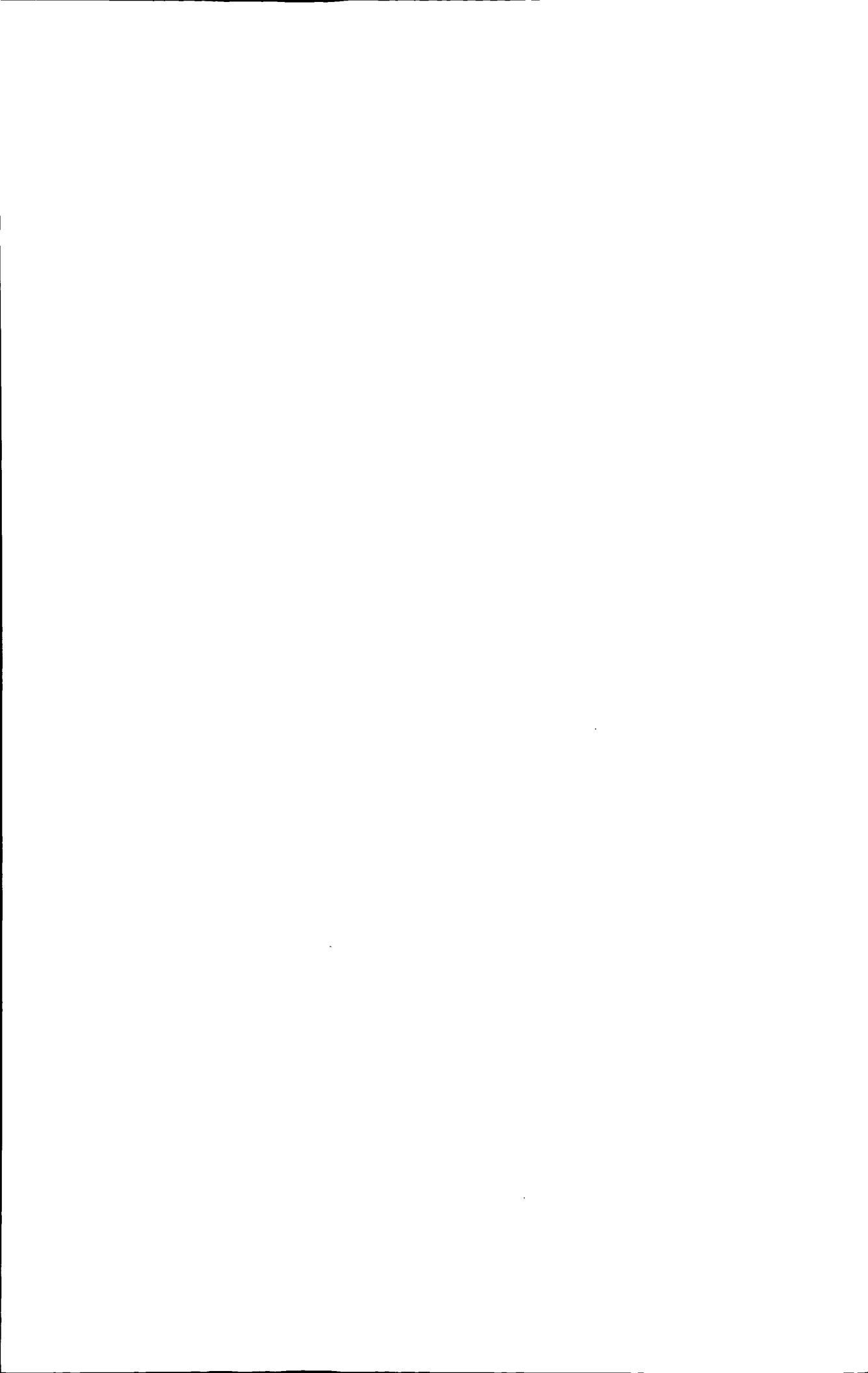
Sun Guangxian trying to break the barriers of Hua Jan, "using verses in Ci poetry". He using the subjects of poem, creative style and poetic imagery three aspects to Ci poetry, opened a new way for Ci poetry. He Introduce some common themes of poem to Ci poetry, as history, frontier fortress, scenery and ambition. Sought to reflect the poetic words of elegant themes, solemn. Sun Guangxian also using the realm of poem into Ci poetry. Choose crisp, comfortable realm, let Ci poetry shows the similar realm as poem. In creative approach, Sun Guangxian use line drawing techniques, art of composition as "up, the bearing, turn, together", fresh style of plain language, Greatly widened the development road of Ci poetry.

The lyrical Style of Sun Guangxian's Ci poetry have different types with those modular Ci poetry, demonstrate his own unique personality. The paper inspects Sun Guangxian's lyrical way from the characters, emotional and space-time scene three perspectives, and summarizes the prominent contribution he made by shifting lyrical characters from stereotype to typification, feeling expression from generalization to individualization, space-time scene from virtuality to reality.



Finally, the paper try to summarize the impact of Sun Guangxian's creative achievements on the Ci poetry style of Southern and Northern Song and of reform in order to make clear the important value and status on the development history of classical poem and Ci poetry in our country in, which has a certain contribution for clarifying the context of Ci poetry.

Key words: Sun Guangxian, artistic style, using verses in Ci poetry , Lyrical Style



绪 论

一、本研究课题的学术背景及理论与实际意义

(一) 本研究课题的学术背景

晚唐五代是我国一个重要的历史时期，它不仅是我国封建社会从鼎盛逐渐走向衰落的转折点，也是文学样式发生转变的重要转折点。在这一时期，晚唐作家开始大量作词，文人词呈现出迅速发展的趋势，并且开始摆脱中唐文人词对民间词的简单模仿，逐渐用它来抒写自我或反映周围生活，使得词的独立的地位和价值逐步得到肯定。五代后蜀人赵崇祚编辑的《花间集》搜录晚唐至五代包括温庭筠、皇甫松、和凝、韦庄、薛昭蕴、牛峤、张泌、毛文锡、顾夐、牛希济、欧阳炯、孙光宪、魏承班、鹿虔扈、阎选、尹鹗、毛熙震、李珣共 18 位词人的作品，共 500 首，分 10 卷。这是我国最早、规模最大的文人词选集，由此而衍生出的词人和词派被称作花间派。花间词产生于词史前期，还没有脱离“歌曲”的阶段，与后来渐渐脱离歌曲成为诗之一种的文体有所不同，但同时它又呈现出有别于中唐文人词的独立的风格，在很大程度上开拓了后世词坛的面貌，开创了我国词学的新时代，在我国古典诗词的发展进程中起到了承前启后的作用，因此历来受到学术界的广泛关注。

孙光宪作为花间词人的重要代表，不仅作品多（《花间集》、《尊前集》录其词共八十四首），而且内容丰富、风格突出，在花间词人中自成一家。他勇于创新，对花间词风的转变和后世词风的开拓有着突出的贡献。详细解读孙光宪的词作的创作成就，分析研究孙词对后世词坛发展的影响，对我们理清词体文学发展的脉络有着十分重要的意义。本文力图通过较为全面详细地研究和解读，对孙光宪的词作进行客观深入的评述，希望能为相关研究提供借鉴和启发。

(二) 课题的理论与实际意义

理论意义：从宏观角度来说，研究孙光宪的创作成就和影响，对于理清词体文学发展脉络有着积极作用，能够更好地深化唐五代词和两宋词研究。从微观角度来说，研究孙光宪的创作手法和艺术风格有利于我们更好的解读孙光宪词，探索文学艺术之美，传承我国优秀的传统艺术文化。

实际意义：孙光宪作为唐五代时期大力作词的一位词人，其创作成就逐渐被学界关注，但其对后世词坛的开拓作用和在我国古典词坛中的影响、价值、地位并没有一个明确的定位。本文旨在全面综合解读孙光宪词的艺术风貌的基础上，考察他与众不同的创作手法和艺术风格，并分析出他的创作手法和艺术风格对后世词坛的影响，从而进一步确定其在我国古典诗词发展中的价值和地位。

二、国内外文献综述

孙光宪是我国五代时期一位多产且长寿的词人，对晚唐五代乃至两宋词坛有着不可忽视的影响。《花间集》收其词 61 首，《尊前集》收其词 23 首，共计 84 首，在晚唐五代词人中，存词数量仅次于冯延巳。对于孙词的评价，近代以前，研究较少涉及，仅杨慎、陈廷焯、况周颐、吴梅、李冰若等几位词评家对其有过关注。近年来，随着学术界对花间词研究的不断深入和发展，对孙光宪生平和作品的研究也逐渐受到学术界的关注。其中，对孙词的评价最高也是最具代表性的是詹安泰先生。他在论及花间词的流派时认为“就艺术风格说，照我看，孙光宪应另成一派……孙的长处在于气骨，矫健爽朗。”^①肯定了孙光宪在词坛上的影响和地位，他的观点对后来的研究很具有启发性。另外，刘尊明、高峰等学者也很重视对孙光宪的研究。从中国知网的搜索引擎中，笔者查询到从上世纪 80 年代到 2000 年以前，关于孙光宪的相关学术论文共有 11 篇，对孙光宪的生平和词作的研究成果得到了较大的发展。进入 21 世纪以来，其有关研究文献达到 19 篇，比前 20 年的研究成果总和还要多。目前，已发表的研究论文（包括报刊发表论文和出版的论文集，不涉及专著）共达到 30 余篇，而且，不仅在研究成果的数量上有所增加，还大大拓宽了研究的领域，不仅研究了孙光宪的生平，还对其作品的题材风格、传播和接受、审美特征等方面的进行了全面的研究；深化了研究的层次，不仅对孙光宪作品的思想性、艺术性进行了阐释和探讨，而且还深入挖掘了作品的文化内涵、艺术特色及对后世词的影响，等等，对孙光宪及其作品的研究日益全面、深入、系统。

（一）对作者生平和著述情况的考证和研究

从上世纪 80 年代初期开始，就有学者不断地对孙光宪的生平和著述情况进行研究和考证，目前共发表 9 篇学术论文，1 篇博士论文，较为全面地考证了孙光宪的生年、生平、著述、交游、行迹等方面。

最先对孙光宪的生平进行研究的是吴金夫，他在 1984 年 7 月的《韶关学院学报》上发表了《关于孙光宪的词及其生平的几个问题》一文，拉开了关于孙光宪生平研究的序幕。后来又有庄学君、拜根兴、蔡廷伟等学者对孙光宪的生平进行了进一步的考证和研究，使得其生年和生平经历逐渐清晰，为学术界的后续研究提供了丰富详实的材料。

以四川大学的博士房锐为代表的一些学者较为全面的考证了孙光宪的著述，先后发表了《孙光宪著述考》^②、《孙光宪著述考补（一）》和《孙光宪著述考补（二）》^③等文章，

^① 詹安泰. 詹安泰词学论稿. 广州: 广东人民出版社, 1984, 279

^② 房锐. 孙光宪著述考. 四川师范大学学报(社会科学版), 2002, 29(5):133-140

^③ 房锐. 孙光宪著述考补(一)、补(二). 四川师范大学学报(社会科学版), 2006, 5:55, 144

另外,还有一些文章对孙光宪的交游、游历的情况进行了考证。如《孙光宪江南、湖湘之行考述》^①《孙光宪交游考》^②等。

就目前的研究现状来看,今人关于孙光宪生平和著述的研究,最具有代表性的成果只有房锐《孙光宪著述考》,及庄学君《孙光宪生平及其著述》中的一部分。古人史料中关于孙光宪相关的记载,亦均已被吸收至此两部著作中,是以笔者不再赘述。

(二) 对孙光宪词作的研究

从搜集的资料来看,今人关于孙光宪词作的研究有一定的进展,但大部分学者只是将对孙光宪的研究作为花间词或唐五代词研究成果中的一个部分编辑在出版文献中,例如,刘尊明的《唐五代词史论稿》、高锋的《花间词研究》等专著。还有一些学术论文从孙光宪词作的题材风格、艺术成就、审美特征以及成就影响等方面对孙光宪词作品进行了研究。

孙光宪的词在花间词中可谓是“另类的声音”,他的作品不仅有绮靡柔媚的花间范式,也有气骨遒劲的咏史之声,更有清新脱俗的田园风物,大大丰富了花间词的题材内容和艺术风格。因此,这一突出特色为广大学者普遍关注。《别异温韦另一家——试论孙光宪的词》^③、《论孙光宪对花间词题材的开拓》^④、《论孙光宪的花间别调词》^⑤等文章从孙光宪词的题材出发,分析了他从内容到词风上所表现出来的“花间别调”。

由于孙光宪别具一格的创作手法和题材丰富的作品内容,使得他的作品在审美上呈现出独特的风格。《气骨遒劲——论五代词人孙光宪词的审美风格》^⑥、《一只鸣鶻云外,晓鸿惊——孙光宪词遒劲风格的量化分析》^⑦侧重研究了孙光宪词的遒劲审美风格。

在孙光宪词作的艺术特色研究方面,从笔者收集的资料来看,成果不多,但是每一篇文章都提出了较为独到的观点。比较有代表性的研究论文,主要是《试论孙光宪词的艺术特色》^⑧、《以词见志有为而作——试论五代词人孙光宪词的“诗性”特征》^⑨、《论孙光宪词的时空意识》^⑩等文章。

对孙光宪的创作成就和影响的研究成果很少,只有少量的研究关注到了孙光宪词的创作成就及其对后世词坛的影响。首先关注到这一方面的是刘尊明教授。

^① 赵晓兰. 孙光宪江南、湖湘之行考述. 四川师范大学学报(社会科学版), 2004, 31(4):41-45

^② 房锐. 孙光宪交游考. 乐山师范学院学报, 2003, 18(8):39-42

^③ 朱德慈. 别异温韦另一家——试论孙光宪的词. 社会科学研究, 1987, 6:104-110

^④ 张帆. 论孙光宪对花间词题材的开拓. 涪陵师范学院学报, 2005, 21(5):4-6

^⑤ 伍微微. 论孙光宪的花间别调词. 安顺学院学报, 2008, 10(1):16-19

^⑥ 张美丽. 气骨遒劲——论五代词人孙光宪词的审美风格. 大连大学学报, 2005, 26(3):55-59

^⑦ 鲁茜. 一只鸣鶻云外,晓鸿惊——孙光宪词遒劲风格的量化分析. 乐山师范学院学报, 2005, 20(7):32-36

^⑧ 成松柳, 严可. 试论孙光宪词的艺术特色. 湖南文理学院学报(社会科学版), 2006, 31(5):37-39

^⑨ 张美丽. 以词见志有为而作——试论五代词人孙光宪词的“诗性”特征. 延安教育学院学报, 2001, 1:26-32

^⑩ 杨柳. 论孙光宪词的时空意识. 湖南城市学院学报, 2004, 1:53-56

他的《来自“花间”超出“花间”——论荆南词人孙光宪的创作成就》^①指出孙光宪一直以来在花间词人中受到忽略，并分析其原因。其后的《略论孙光宪词对北宋词坛的影响》^②主要针对孙光宪词对北宋词坛的影响进行了分析。

三、 本研究课题的来源及主要研究内容

课题的来源为导师指导下的自主选题。

主要研究内容：孙光宪作为唐五代时期大力作词的一位词人，其创作成就逐渐被学界关注，但其对后世词坛的开拓作用和在我国古典词坛中的影响、价值、地位并没有一个明确的定位。本文旨在全面综合解读孙光宪词的艺术风貌的基础上，考察他与众不同的创作手法和艺术风格，并分析出他的创作手法和艺术风格对后世词坛的影响，从而进一步确定其在我国古典诗词发展中的价值和地位。

^① 刘尊明. 来自“花间”超出“花间”——论荆南词人孙光宪的创作成就. 华中师范大学学报(人文社会科学版), 1993, 5:115-120

^② 成松柳, 严可. 略论孙光宪词对北宋词坛的影响. 长沙理工大学学报(社会科学版), 2005, 20(3):87-94

第一章 孙光宪其人其事

孙光宪（约 896 年—约 968 年），字孟文，号葆光子，陵州贵平（今四川仁寿县）人。五代著名文学家、政治家。曾为陵州判官，后唐天成元年（926 年），避地江陵，梁震荐于荆南武信王高季兴，为掌书记。历仕南平三世，累官荆南节度副使、朝议郎、检校秘书少监、试御史中丞。后入宋，为黄州刺史。宋太祖乾德六年（968 年）卒。《宋史》卷四八三、《十国春秋》卷一〇二有传。

1.1 学识渊博、著述丰富

孙光宪的家世已难考证。《宋史·荆南高氏世家》记录其“世业农亩，唯光宪好学。”^①可见孙光宪是家族中的第一个读书人。大概正是因为出生贫寒，为改变命运，孙光宪从小勤奋好学，《宋史》中曾有记载他“性嗜经籍，聚书凡数千卷。或手自钞写，孜孜校讎，老而不废”，“博通经史，犹勤学。”^②他的发愤苦读，为他积累了渊博的学识，为日后丰富的著述和多彩的文学创作奠定了坚实的基础。

孙光宪博通经史，能文善词，著述极为丰富。《宋史》著录其著述有：“《荆台集》三十卷，《巩湖编玩》三卷，《笔拥集》三卷，《橘斋集》二卷，《北梦琐言》三十卷，《蚕书》二卷。又传《续通历》纪事颇失实，太平兴国初，诏毁之。”^③根据《宋史·艺文志》记载，孙光宪有《记遇诗》10 卷。另外，《宋史·艺文志》中未署名的《蜀武成永昌历》3 卷，在《蜀中广记》卷九十三《著作记》记载：“宋经籍系孙光宪名下。”又根据齐己《白莲集》卷 10 载《谢荆幕孙郎中见示乐府歌集二十八字》一诗，这里的“荆幕孙郎中”即孙光宪。根据这些史志的记录，孙光宪的著作大概有十种左右。其中既有史类的《续通历》、《蜀武成永昌历》，又有子类的《北梦琐言》、《蚕书》等，还有《记遇诗》、《橘斋集》、《荆台集》等诗文集。涉及的范围也是文学、史学、农学等诸多方面，可见史传记载孙光宪博通经史、勤奋著述，确实所言非虚。可惜，今天留存下来的只有《北梦琐言》20 卷和孙光宪的一些词作。

《北梦琐言》是孙光宪在江陵宦游时陆续写成的，据他自序为 30 卷，但今天流传下来的只有 20 卷。其写作的目的，是鉴于晚唐以来秘籍亡佚，为保存一代遗文轶事，对时人和后世有所警悟。所记载的主要是作者在交游过程中的所见所闻，内容相当的广泛，对当时的皇室、宰辅、酷吏、藩镇、科举制度、门阀残余、文人遭遇、僧道兴替等，均有记述。由于作者创作态度严谨，“每聆一事，未敢孤信，三复参校，然始濡笔。”^④因此，书中关于史实方面的记载，较为详实可信，为后

^①（元）脱脱等. 宋史·卷四八三·荆南高氏世家，列传二四二. 北京：中华书局，1983，1463

^②（元）脱脱等. 宋史·卷四八三·荆南高氏世家，列传二四二. 北京：中华书局，1983，1463

^③（元）脱脱等. 宋史卷四八三·荆南高氏世家，列传二四二. 北京：中华书局，1983，1463

^④（五代）孙光宪撰，贾二强点校. 北梦琐言. 北京：中华书局，2002，15

世研究晚唐五代历史留下了宝贵的资料。

当然，孙光宪给后世留下的最丰富的遗产，还是他的词作。孙光宪从小勤奋好学，博通经史，但生逢乱世，壮志难酬，常有怀才不遇之感，于是将满腹锦绣才华发诸笔端，为后世留下了许多优美的词作。后蜀赵崇祚《花间集》收录孙光宪词 61 首，《尊前集》收录 23 首，另沈辰垣等编的《历代诗余》卷三有孙光宪《调笑令》一首，为诸集所未收，因此，孙光宪留下的词作总共有 85 首。从作品数量来看，《花间集》收孙光宪作品数量仅次于温庭筠。在整个晚唐五代词人中，孙光宪的作品数量仅次于冯延巳。单从作品数量，我们就可以看到孙光宪在晚唐五代词坛上的地位了。若以思想内容和艺术成就而论，孙光宪更是在很多方面突破了“花间范式”，建立了他别具一格的艺术风貌。这一点，后文将有详细阐述，在此不再赘述。

1.2 游历各地，交游广阔

孙光宪从青年时期开始，一边读书一边仕宦漫游。他一生经历丰富，交游甚广，但见诸史传的只有零星散乱的几点材料。据《北梦琐言》记述，孙光宪曾游历于蜀中、秦陇及荆南一带，广泛地接触过社会各阶层的人物。这些人中，有的是籍籍无名之辈，如强绅、卖药山人；有的是骚人墨客、道士僧人；有的是官僚幕吏、赳赳武夫。这些不一样的风物人情，大大增长了孙光宪的见识，开阔了他的视野，为其创作和著述提供了丰富的材料。

据《北梦琐言·遗文》卷二“赵生王舍人颜云迂诞”记载：孙光宪在蜀中时曾到资州，“见应贞观李道士，话州有姓赵人，闭关却扫，以廊庙自期。”^①可见孙光宪曾与道士来往。且《北梦琐言》中多处曾记录与道家有关的条目，可见道教对孙光宪有深刻的影响。孙光宪在蜀期间，还曾北游至秦陇一带。如《北梦琐言·遗文》卷四“神山大蛇”条记载：孙光宪曾“行次斜谷、宿于神山。”^②斜谷是古道名，在今陕西眉县西南。据此可证，孙光宪曾一度翻越秦岭，北游至秦陇即今陕西凤县、甘肃天水一带。

孙光宪在游历的同时，还曾与多位文人有过交游唱和。《北梦琐言》卷七《洞庭湖诗李洞包贺卢延让顾况附》条载：“仆早岁尝和南越诗云：‘晓厨烹淡菜，春杼种槿花。’牛翰林览而绝倒，莫喻其旨。牛公曰：‘吾子只知名，安知淡菜非雅物也。’后方晓之。”^③牛翰林应指前蜀翰林学士，花间词人之牛希济，可见，在前蜀时，两人曾有过交游与唱和。又《北梦琐言》卷九“杨收相报杨元价”条末尾记载：“蜀毛文锡司徒先德前潮牧龟范，曾趋事郑尚书，熟详其事。愚于毛氏

^①（五代）孙光宪撰，贾二强点校。《北梦琐言》。北京：中华书局，2002，407

^②（五代）孙光宪撰，贾二强点校。《北梦琐言》。北京：中华书局，2002，444

^③（五代）孙光宪撰，贾二强点校。《北梦琐言》。北京：中华书局，2002，164

子闻之。”^①则可见孙光宪曾与另一花间词人毛文锡有过交往。孙光宪还与杨砥、梁震、司空薰等人有过交往。其中，尤其值得注意的是他与诗僧齐己的交往。在齐己居住荆南期间，孙光宪同他交往频繁。齐己称孙光宪为“诗朋”，两人惺惺相惜，互相推崇。在孙光宪为齐己诗集《白莲集》所写的序中叙述了两人的交往：“鄙以旅宦荆台，最承款狎。较风人之情致，颐大士之旨归。周旋十年，互见闾域。”^②《白莲集》中，收录了《谢孙郎中寄示》、《谢荆幕孙郎中见示乐府歌集二十八字》等多首与孙光宪有关的诗，今存《白莲集》十卷，收诗八百余首，皆为齐己卒后，孙光宪所编次。可见，孙光宪与齐己为挚交好友。

丰富的交游经历，拓展了孙光宪的视野，为他带来不一样的人生体验。切身经历内化为感受认识，表现在孙光宪的词中便成了他笔下别具特色的南国风物、吴越风情。

1.3 宏图壮志、宦海沉浮

孙光宪饱读诗书，有经世治国、致君尧舜的远大抱负，是一位拥有远见卓识的政治家。他生活在一个群雄并起，纷争不断的时代。在这种政治环境中生存，需要对时局的发展、各方力量的变化和人事的浮沉有深刻细致的洞察，才能安生立命。纵观孙光宪一生的政治生涯，可从中略窥其在求存于乱世之中练就的精审练达。

孙光宪早在前蜀期间，就曾为陵州判官。前蜀灭亡之后，离蜀入荆南。《十国春秋》卷一百《荆南武信王世家》记载：“（同光四年）夏四月，梁震荐前陵州判官孙光宪于王。王命光宪掌书记。”^③经梁震的举荐，孙光宪得到了南平第一代掌权者武信王高季兴的赏识，出任掌书记。掌书记在幕府中的地位较高，一般多由文才卓著的文士担任，《三楚新录》卷三云：“自是凡笺奏书檄，皆出其手。”^④这已充分表明，其时孙光宪的文采辞令，已闻名于荆南。

在孙光宪到荆南不久，雄心勃勃的高季兴意欲乘中原王朝易主之时，大治战舰，攻打强邻楚国。这一扩张企图被孙光宪及时劝阻。《资治通鉴》卷二七五《后唐纪四》明宗天成元年载：“季兴大治战舰，欲攻楚，光宪谏曰‘荆南乱离之后，赖公休息，士民始有生意，若又与楚国交恶，他国乘吾之弊，良可忧也。’季兴乃止。”^⑤观其言语，可以看出孙光宪政治目光敏锐，善于审时度势。能从荆南的实际出发，注重休养生息，反对扩张战争，主张奉行保境安民的政策，为荆南在乱世中求存保留了实力，充分显示了孙光宪对现实深刻的洞察力。

高季兴死后，文献王高从海继位，继续任用梁震、孙光宪，坚持推行对外奉

^①（五代）孙光宪撰，贾二强点校。北梦琐言。北京：中华书局，2002，185

^②（清）董浩等编。全唐文。北京：中华书局，1983，9390

^③吴任臣。十国春秋。北京：中华书局，1983，1434

^④（宋）周羽翀。三楚新录。北京：中华书局，1991，10

^⑤（宋）司马光。资治通鉴。北京：中华书局，1956，8979-8980

朔中原、结交诸邻，对内发展生产、保境安民的政策，使得荆南呈现出相对安定繁荣的局面。此时，高从海逐渐滋生骄奢之念。对此，孙光宪始终保持清醒的头脑，意识到荆南国小兵弱，居于列强的夹缝之中，一旦骄奢淫逸，必将导致灭亡，于是及时劝谏高从海。在孙光宪的力谏之下，高从海也幡然醒悟，不敢再有骄纵享乐的念头。梁震退隐后，高从海“自是悉以政事属孙光宪”^①孙光宪成为南平国最受倚重的官僚之一。在他辅佐高从海的十几年间，是南平国历史上最为繁荣安定的时期。后贞懿王高保融继位，虽有孙光宪竭力保国安民，但无奈荆南实在是势单力薄，已是穷途末日，及至大宋王朝建立，孙光宪终于认识到荆南无力回天，遂规劝荆南统治者归顺宋朝。宋太祖嘉赏其劝谏之功，授命孙光宪为黄州刺史，在郡亦有治声。当时，宰相保荐孙光宪为学士，然未及上任，便阖然长逝。

从孙光宪的仕宦经历可以看出，他政治眼光敏锐，能够审时度势，于动荡的环境中，懂得保存实力；在安逸的环境中，懂得居安思危。他是一位拥有远大政治抱负，且慧目如炬的政治家。他远大的政治抱负和卓越的见识，表现在他的词作品中，便成了一种不同于其他文人细腻柔美风貌的豪迈遒劲之风，显现出别具一格的气势磅礴的动态之美。

^①（宋）司马光. 资治通鉴. 北京：中华书局，1956，9135

第二章 艺术风貌的动态之美

由于孙光宪的词作题材涉猎范围广泛，内容博杂多样，因此，对于孙光宪词作的艺术风貌，历来的词评家始终没有一个一致的意见。有的认为“葆光子词婉约精丽处，神似韦庄”^①，将其归于韦庄的清丽疏朗词风一派；有的认为其“以香艳依缛见长”^②，将其归入温庭筠秾艳绮靡词风一派；还有的认为“孟文之沉郁处，可与李后主并美。”^③而当代大多数学者较为认同陈廷焯关于孙光宪词“气骨遒劲，错语亦多精炼”^④的意见。如詹安泰先生认为：“孙词有一种特色，飘忽奇警，矫健爽朗，是温、韦所不能范围的。”^⑤刘尊明评孙光宪的词说：“孙光宪的词更具有自己独特的风格，这就是：遒劲爽朗，俊拔秀丽。”^⑥虽说“诗无达诂”，在评论诗词时经常会有不同的意见，但对于同一词人的作品有如此迥异的评论仍属罕见。那么，孙光宪的词作难道就真的没有一个统一的风貌吗？细读孙光宪的所有词作，我们仍可发现，在他的作品中始终贯穿着一种不容混淆的特殊风格，那就是充满了生机勃勃、奔涌流动的动态之美。

2.1 语言艺术之“律动”

孙光宪词作的动态之美首先表现在语言的律动上。文学是语言的艺术，而语言是由字到词再到句的组合，字词是否运用得当，往往是一个作品成功与否的最基本的因素。因此，古人填词作诗都很讲究“炼字”，准确到位的用字能使作品达到有摄人心魄的效果。孙词语言流畅华美，炼字极见功力。由于用字的生动，孙词中很多本无情绪的物象也被赋予了词人的情思，使得词的表现更有感染力，呈现出语言艺术的律动之美。

例如《浣溪沙》“一庭疏雨湿春愁”一句，一个“湿”字，把“疏雨”和“春愁”联系在一起，把无形春愁变成了可观可触的形象，加重了春愁的色彩。春愁染上了春雨的湿意，淅淅沥沥，连绵不断，正是剪不断理还乱的无边愁绪的真实写照，兴中有比，意味深长，深得前人赞赏。李冰若赞之曰：“‘一庭疏雨湿春愁’、‘片帆烟际闪孤光’……诸句，含思绵渺，使人读之，徒唤奈何。”^⑦杨慎评之曰：“‘一庭疏雨湿春愁’，秀句也”^⑧；汤显祖评《花间集》卷三：“‘湿春愁’，集中创语之秀句也。”^⑨后世冯延巳《南乡子》“细雨湿流光”，贺铸《青玉案》“一川烟

^① 王兆鹏. 唐宋词汇评·唐五代卷. 杭州: 浙江教育出版, 2004, 399

^② 王兆鹏. 唐宋词汇评·唐五代卷. 杭州: 浙江教育出版, 2004, 399

^③ 王兆鹏. 唐宋词汇评·唐五代卷. 杭州: 浙江教育出版, 2004, 399

^④ 王兆鹏. 唐宋词汇评·唐五代卷. 杭州: 浙江教育出版, 2004, 399

^⑤ 詹安泰. 詹安泰词学论稿. 广州: 广东人民出版社, 1984, 270

^⑥ 刘尊明. 唐五代词史稿. 北京: 文化艺术出版社, 1999, 262

^⑦ 王兆鹏. 唐宋词汇评·唐五代卷. 杭州: 浙江教育出版, 2004, 402

^⑧ 王兆鹏. 唐宋词汇评·唐五代卷. 杭州: 浙江教育出版, 2004, 402

^⑨ 王兆鹏. 唐宋词汇评·唐五代卷. 杭州: 浙江教育出版, 2004, 402

草，满城风絮，梅子黄时雨”等词中都可见该句影子。

再如《浣溪沙》：

花渐凋疏不耐风，画帘垂地晚堂空，堕阶萦藓舞愁红。 腻粉半粘金靥子，
残香犹暖绣薰笼，蕙心无处与人同。

此词以对缤纷落英凋零的凄清惨状，兴起美人迟暮、孤单寂寞的愁苦。作品字字锤炼，一“空”字，一“愁”字，虽写环境，却透着人情，给原本没有感情色彩的画堂和落红，赋予了无尽的落寞，触人伤怀。俞陛云曾评之曰：“‘愁红’句，字字锤炼”^①，可谓一语中的。

又《菩萨蛮》：

小庭花落无人扫，疏香满地东风老。春晚信沉沉，天涯何处寻？ 晓堂屏
六扇，眉共湘山远。争奈别离心，近来尤不禁。

此词赋咏女子别后相思。上片通过落红满地的衰残景象，衬托出离别天涯的愁怨。下片进一步抒写女子难耐的相思之苦。一个“老”字，既是写风，又是写人，既有惋惜春天将逝的惆怅，又有“思君令人老”的哀怨，语意双关，用得极妙。下片的“晓”字亦是如此，一方面交代时空场景，另一方面则暗透相思的不眠之夜。正如汤显祖所指出的：“‘老’、‘晓’二字俱下得妙。词本佳，而得此二字更觉生色。”^②

孙词中一些动词的运用也非常传神，贴合作品情感，创造出真实生动、震撼人心的艺术效果。试看《更漏子》：

听寒更，闻远雁，半夜萧娘深院。 扃绣户，下珠帘，满庭喷玉蟾。 人语
静，香闺冷，红幕半垂清影。 云雨态，蕙兰心，此情江海深。

上片连用四个动词，一“听”一“闻”，传达出主人公的期盼之情；一“扃”一“下”，又足见其失望之情。颇有东坡“转朱阁，低绮户，照无眠”的孤冷凄清之感，将主人公的孤单寂寞烘托得尤为真切动人。

《八拍蛮》（孔雀尾拖金线长）一词，“争”、“相呼”等动词的运用，将越女沙滩拾翠，夕阳下相呼归去的热烈、活泼场面写的生动有趣，意趣盎然。“波平远浸天”（《菩萨蛮》），一“浸”字写出天水相接之态；“芳草惹烟青”（《生查子》），一个“惹”字使芳草立即显得生动活泼。

孙光宪词的语言动态之美，还体现在遣词造句上。他善于巧妙的运用虚词、叠词、象声词及俗语，使作品呈现出一种流动的美感。在晚唐五代词坛，温庭筠词之所以呈现出秾密艳丽的词风，是由于温词几乎全由纷至沓来的物象堆积而成，“一首小词中，物象纷至沓来，这些若断若续的意象，几乎看不见连缀的线索”^③。由于词中没有虚词的连接，所以读者在读这类词作时，往往只感觉满目繁华堆砌，

^① 张璋，黄畬。全唐五代词。上海：上海古籍出版社，1986，792

^② 张璋，黄畬。全唐五代词。上海：上海古籍出版社，1986，804

^③ 成松柳。晚唐五代词研究。长沙：湖南人民出版社，2000，54

却没有一个清晰的脉络引导。而在孙光宪的词作中，常借助虚词的连缀、引导，使词意通达晓畅，脉络分明，形成一气贯注的生动气势。在很多词作中，孙光宪巧妙使用一些虚词作为句子的先导，将整个句子提起。例如：“争奈别离心，近来尤不禁”（《菩萨蛮》）、“更愁闻着品弦声”（《浣溪沙》）、“何处去来狂太甚，空推宿酒睡无厌”（《浣溪沙》）等。

另外，孙词还善于运用叠字来展现作品独特的动态之美。在孙光宪的84首作品中，运用叠字的就有20多首，有些词中叠字还不止一次地出现。^①例如：“杳杳征轮何处去，离愁别恨千般”（《临江仙》）、“团荷闪闪，露珠倾点”（《河传》）、“着烟笼雾，濛濛落絮”（《河传》）、“掩镜无语眉低，思随芳草凄凄”（《清平乐》）、“草芊芊，波漾漾”（《渔歌子》）等。这些虚词的运用，很大程度上增加了词的表现力，也增加了整首词在韵律和诵读上的动态之美。

除了虚词和叠词外，象声词的运用也是孙词展现其动态之美的一个无法忽视的手段。象声词是对声音的直接模仿，由于这类词语较为浅近，在讲究辞藻华丽、浓艳的唐五代词人中，敢于直接用象声词的词人极少，可是孙光宪却大胆地使用象声词，模仿展示出各种各样大自然生机勃勃的声音，例如：“银箭落、霜华薄，墙外晓鸡啾唧”（《更漏子》）、“听织，声促，轧轧鸣梭穿屋”（《风流子》）、“扣舷歌，联极望，桨声伊轧知何向？”（《渔歌子》）等。象声词的运用，十分形象生动，使得词中的物象仿佛置于读者眼前，触手可及，充满了浓郁的生活气息，诵读起来也充满着跳动的音律之美。

2.2 情感抒发之“飞动”

孙光宪的词在感情的抒发上具有沉着痛快、真切生动的特征。^②他的词注重真情实感的抒发，读起来总觉得气韵生动，精力充盈，情意饱满，犹如喷涌而出的瀑布，有一种飞动的气势，呈现出一种酣畅淋漓的动态之美。

第一，主旨鲜明，感情真挚、强烈。孙光宪的词不似温庭筠等词人的作品，可做多种解读，他的作品主旨十分鲜明，决不含糊迷离。作品中寄寓的感情鲜明浓烈，喷薄而出，肆口而成。写离愁别苦，便直写“教人相忆几时休，不堪怅触别离愁”（《虞美人》）；咏闲情逸致，便直咏“谁似侬家疏旷”（《渔歌子》）；讽荒淫无道，便直讽“烧空，魂迷大业中”（《河传》）。试看他的《清平乐》：

等闲无语，春恨如何去？终是疏狂留不住，花暗柳浓何处。 尽日目断魂飞，晚窗斜界残晖。长恨朱门薄暮，绣鞍骢马空归。

此词抒写了女子盼郎归来的无限怨情。上片由伤春愁怨兴起情郎游冶不归的怨怼，一叹一问，连连责怨。“终是疏狂留不住”一句更是将主人公无奈、幽怨、

^① 成松柳、严可。试论孙光宪词的艺术特色。湖南文理学院学报（社会科学版），2006，31（5）：38

^② 刘尊明。唐五代词史稿。北京：文化艺术出版社，1999，263

恼怒等多种情感表达得淋漓尽致。下片更用了“目断魂飞”、“长恨”等强烈的字眼来表达主人公极致的哀怨与忧伤。这首词鲜明浓烈的情感表达，使得读者一眼就能发现其旨意所在。真率直白的表达，强化了感情色彩，增强了情感力度，增添了作品感人的艺术魅力。

第二，写景抒情，表述直截了当。孙光宪作词没有大多数花间词人那种欲说还休、暧昧不明的用语习惯，常常把话说得直截了当，不留余地。在用词上，他经常用一些表示整体、全部情形的语词来表述情感，例如：“天涯一去无消息”（《虞美人》）、“江边一望楚天长”（《浣溪沙》）、“一庭疏雨湿春愁”（《浣溪沙》）、“翠华一去不言归”（《河渚神》）、“一方卵色楚南天”（《河渚神》）、“一片风流伤心地”（《思越人》）等。

在孙词中还经常出现一些表示绝对、彻底的肯定或者否定的“绝”、“没”、“不堪”、“分明”、“狂杀”、“无极”等语词。如：“今日期，来日别，相对只堪愁绝”（《更漏子》）、“思无聊，愁欲绝，郁离襟”（《酒泉子》）、“落花芳草进前期，没人知”（《虞美人》）、“晚帘疏处见分明”（《浣溪沙》）、“狂杀玉鞭郎，咫尺音容隔”（《生查子》）、“只是教人添怨忆，怅望无极”（《后庭花》），干脆利落，充满活力。

另外，一些判断词的运用，也加强了语气，增加了孙词飞动的力度。例如《清平乐》：“愁肠欲断”、“正是青春半”、“又是一场离散”，连用两个判断词加重了春逝的感伤之情和离散的怅触之感。又《清平乐》（等闲无语）一词中“终是疏狂留不住”一句，“终是”两字将女子对男子用情不专、放荡任性的幽怨和无奈刻画得淋漓尽致。正如李冰若所评：“无限伤怨，不嫌其说得尽”^①。

总之，无论是以风度气概著称的咏史、边塞词，还是描写离愁别恨的闺情小词，孙光宪在情感的抒发上都能表现出自己独有的“气骨”，呈现出一种气势磅礴、爽朗有神的动态之美。

2.3 谋篇布局之“灵动”

适应于沉着痛快、酣畅淋漓的情感抒发，孙词在艺术构思和谋篇布局上还具有上下照应、紧密联系、一气呵成的特征，呈现出一种灵活多变、层层深入的灵动之美。

孙光宪常常巧妙地运用“顿入”、“反接”和“突接”的笔法，融情入景，达到“一唱三叹”、“跌宕起伏”的整体效果。例如《谒金门》：

留不得，留得也应无益。白纻春衫如雪色，扬州初去日。轻别离，甘抛掷，江上满帆风疾。却羡彩鸳三十六，孤鸾还一只。

全词运用了顿入、突接、比兴等多种手法，谋篇布局极为灵动。开头两句便直抒怀抱，生动地刻画出女主人公无奈而又懊恼的情态，既坦率又峭劲的由心而

^① 张璋，黄畬。全唐五代词。上海：上海古籍出版社，1986，815

发，有横空而来的气势，紧紧抓住了读者的注意力，造成了先声夺人的艺术效果。刘熙载论及此处曾道：“大抵起句非渐引即顿入，其妙在笔末未到而气已吞。”^①作者把胸中积郁的情感，强自压抑，欲说还休，直到实在无法抑制的时候，才喷涌而出，于是便有如“飞流直下三千尺”的气势，一泻千里，吸引着读者的精神，震撼着读者的心魄。顿入手法的运用，气韵生动，情意饱满，在词首便紧紧抓住读者。接下来抒写离别的情景，“白纻”两句忆及对方去日穿着，潇洒风度历历在目，深切思念之情不言而喻。换头三句，从对方着笔，“轻”、“甘”、“疾”三字，与首二句对应，加深哀怨之情。最后“却”字一转，以“孤鸾还一只”结束全词，“结笔妙。一‘还’字，可知孤棲非一日矣。”^②全篇句句含怨，又句句深情，“正因为爱他的情太深，所以怨他的情就更切。于是说出的话即使是冤枉他也顾不得了，就把怨他的情尽量地倾吐出来。这种写法可谓体贴入微，又极其自然，在闺情词中可谓神品。”^③因此，“所抒发的感情，是邻于绝望的怨恨，而不是缠绵悱恻的思念，是快要燎原的野火，而不是刚被吹皱的春池。”^④李冰若评此词曰：“字字呜咽，相思之苦，漂泊之感，使人荡气回肠，百读不厌。其清新哀婉处，盖神似端己也。”^⑤

另如《思帝乡》：

如何，遣情情更多？永日水堂帘下，敛羞蛾。 六幅罗裙窄地，微行曳碧波。看尽满池疏雨，打团荷。

首二句直抒情怀，写出主人公的无可奈何之状，奠定了全词哀怨的情调。接下来便势成破竹，一气贯注，以郁勃之情运其清健之笔，造成了全词飞扬的气势和动人心魄的抒情力度。

孙光宪还在一些词的结尾运用了“突接”、“反接”的笔法。“反接”笔法让读者读来有恍然大悟之感。如《浣溪沙》：

轻打银筝坠燕泥，断丝高冒画楼西，花冠闲上午墙啼。 粉箨半开新竹径，红苞尽落旧桃蹊，不堪终日闭深闺。

在写尽了“竹径”、“桃蹊”等妍丽的景象后，词人反接“不堪终日闭深闺”，以强烈的反差和对比使读者更深切地体会到主人公的抑郁和烦闷。《何传》（太平天子）一词，前面都在铺叙运河沿岸的迤邐风光和隋炀帝的荒淫奢靡，然后，陡接以“烧空”二字，急转直下，用布局上的突兀之感来突显历史教训的沉重，更深刻地让人体会全词的主旨。“突接”笔法结尾，却颇含蓄，能让读者回味无穷。

再如《河渌神》下片：

独倚朱栏情不极，魂断终朝相忆。两桨不知消息，远汀时起鸂鶒。

^① 刘熙载. 艺概·词曲概. 上海: 上海古籍出版社, 1978, 114

^② 张璋, 黄畬. 全唐五代词. 上海: 上海古籍出版社, 1986, 826

^③ 刘永济. 略谈词家抒情的几种方法. 湖北日报, 1962-06-17

^④ 詹安泰. 宋词散论. 广州: 广东人民出版社, 1980, 185

^⑤ 张璋, 黄畬. 全唐五代词. 上海: 上海古籍出版社, 1986, 826

由景入情，写到“魂断相忆”，似乎情感已尽，但作者又将笔锋一转，突接到“远汀”，远汀为何起鸂鶒？那是因为“两桨不知消息”，桨声大作，正是主人公心中烦闷情绪的真实写照。词人不直接写主人公的心境，而是强抑住，用景语表现出来，更显得含蓄优美，意味深长。

在孙光宪的部分作品中，我们还能看到层层深入的写法，通过对作品结构的合理安排，将情感层层推进，使得全词上下相联，打成一片，形成一气斡旋的美感。如“早是消魂残烛影，更愁闻着品弦声，杳无消息若为情。”（《浣溪沙》）先写看到烛光摇曳旁的情影，勾起思慕之心，再深入一层，听到悠扬的琴声，更是加深思念之情，“早是……更”的句法运用，将上下文紧密联系，感情层层深入，让全词有一种浑然一体的效果。

又如《清平乐》：

愁肠欲断，正是青春半。连理分枝鸾失伴，又是一场离散。掩镜无语眉低，思随芳草凄凄。凭仗东风吹梦，与郎终日东西。

离愁正逢春半，有情人又遭离散。从春天的即将逝去——“正是青春半”，到连理分枝，鸾凤失伴，逐渐引入词人的离愁别绪——“又是一场离散”，到最后唯愿魂梦相随的痴念——“凭仗东风吹梦，与郎终日东西”，一层深似一层，将离情之苦，相思情浓写得无限缠绵，“柔情蜜意，思路凄然。”^①

这种谋篇布局，“由于经常采用‘层深’之句，词在局部的写景抒情方面，就显得层次丰厚、意蕴深绵。……全词的构思布局安排成一种步步紧逼、层层深入的态势，故又使其总体风貌显得层深委婉而又浑然一体。”^②

通过以上分析，可见孙光宪作词，在谋篇布局上别具匠心，让人读起来丝毫不觉板滞、无趣，有一种跳跃、灵动之美。

2.4 人物塑造之“生动”

孙词的动态之美另外一个显著的表现就是人物塑造上的鲜活生动。而这些形象鲜活的主人公的出现，不得不归功于他独特的情境选取和丰富多彩的描写手法。首先，在情境的选取上，他颇具独到的眼光。试看孙光宪以下三首词：

半踏长长裾宛约行，晚帘疏处见分明，此时堪恨昧平生。早是消魂残烛影，更愁闻着品弦声，杳无消息若为情。（《浣溪沙》）

暖日策花骢，鞦韆垂杨陌。芳草惹烟青，落絮随风白。谁家绣毂动香尘，隐映神仙客。狂杀玉鞭郎，咫尺音容隔。（《生查子》）

楼倚长衢欲暮，瞥见神仙伴侣。微傅粉，拢梳头，隐映画帘开处。无语，无绪，慢曳罗裙归去。（《风流子》）

^① 张璋、黄畬. 全唐五代词. 上海：上海古籍出版社，1986，814

^② 杨海明. 唐宋词美学. 南京：江苏教育出版社，1998，335

这三首词虽然选取的情景不同，但都是表现在匆匆一瞥之中，男主人公对女主人公的渴慕和惆怅，这样的情境充满了戏剧化，有着很浓厚的生活气息，在这种情境下的女主人公的一颦一笑都如在眼前，有着鲜明的个性特色，自然也就轻而易举的给读者留下了难以磨灭的印象。

孙光宪还善于综合运用多种描写手法来塑造人物。比之那些单单注重对外貌的描写的“小山重叠金明灭，鬓云欲度香腮雪”、“藕丝秋色浅，人胜参差剪”词作，孙光宪更擅长描摹人物个性化的动作与情态，抓住典型细节，根据人物与众不同的动作、心理、姿态，巧妙地运用各种描写手法来突出人物性格。就像最高明的画家善于用最具典型代表性的细节来描摹人物一样，他的词往往选取最可以让想象自由活动的那一瞬间，给人以难忘的印象。例如“将见客时微掩敛，得人怜处且生疏。低头羞问壁边书。”（《浣溪沙》）“半恨半嗔回面处，和娇和泪泥人时。一般饶得为怜伊”（《浣溪沙》）、“敛态窗前，袅袅雀钗抛颈”（《酒泉子》三）、“翠袂半将遮粉臆，宝钗长欲坠香肩”（《浣溪沙》）等这些句子都充满着浓厚的个性化色彩，这样描写手法中使得词人笔下人物更具个性的戏剧化倾向，这在那些花间词通用的“谢娘”、“萧娘”身上是体会不到，这种情境下的主人公自然不再是平面单调、个性不明的一群人了，而是一个个唯一的独特的个性鲜明的人。正因为这形象是如此的生动别致，所以即使今日读来仍是“真觉俨然如在眼前，凝化工之笔。”^①

2.5 意境境界之“流动”

孙光宪词作的动态之美还表现在意境的奔涌流动之上。意境是指：“抒情性作品中呈现的那种情景交融，虚实相生的能诱发和开拓出丰富审美想象空间的整体意象。”^②不同意象的运用便会形成不同的境界。由于古代女性的生活世界狭窄、封闭，女子以温柔敦厚、娴雅贞静为行为准则，与之相对应，以女性为主要描写对象和灵感源泉的晚唐五代词的艺术境界，也呈现出一种幽深狭小、精致静逸的静态之美。以温庭筠为代表的词人的作品，大多都是选取“水精帘里颇黎枕”、“烛烬香残帘半卷”那样的只有容身之所的小情小景，呈现出一种狭小深隐的境界。由于境界的狭小幽深，便显得沉静、静寂，缺少流动的美感。而孙光宪的许多词作，都跳脱了这种狭窄、封闭的环境，将目光放到目之所及的远大之景，意境开阔，包罗万象，故他的词作的意境有“群山万壑赴荆门”、“黄河之水天上来”那样雄奇壮阔的动态之美。

孙光宪的词作笔触涉及广，绝不局限于“绣楼”、“深闺”、“画堂”等狭窄、封闭的取景空间，而是将视野放诸山川大河、大漠边关，从多角度反映社会生活。

^① 王兆鹏. 唐宋词汇评·唐五代卷. 杭州: 浙江教育出版社, 2004, 403

^② 董庆炳. 文学理论教程. 北京: 高等教育出版社, 2004, 224

如其《酒泉子》：“空碛无边，万里阳关道路。”连用“空”、“无边”、“万里”三个表示空阔、辽远之感的词语，构成了一幅苍凉悲壮、开阔显豁的边塞图景。接着连用两个叠词“马萧萧”、“人去去”，来表现马和人的数量众多，仿佛让人看到一望无际的沙漠上，黄沙滚滚，群马奔腾的画面，构成了宏大壮观的动感场面，显现出恢弘流动的美感。

若说这类边塞词是因其题材属性，本身所呈现出来的宏大壮阔的动态美感，那么，孙光宪的很多闺情词也具有气韵生动、波浪壮阔的动态美感，就不得不归功于其造境功力的深厚了。试看其《菩萨蛮》：“客帆风正急，茜袖偎檣立。极浦几回头，烟波无限愁。”茫茫江面之上，烟波浩渺之处惊鸿一瞥的南国美人，其意境之阔大、恢宏岂是那些花前月下、翠幕珠帘下的闺情词可以比拟。

孙光宪的词大量运用突显视野宽广、阔大的词语，用“长”、“远”、“千里”、“万里”等字眼拉长空间视角。例如“江边一望楚天长”（《浣溪沙》）、“一只木兰船，波平远浸天”（《菩萨蛮》）、“疏河千里”（《河传》）、“遥想汉关万里，泪纵横”（《定西番》）、“风浩浩、笛寥寥，万顷金波澄澈”（《渔歌子》）等这样意境阔大的句子，在孙词中比比皆是。青山宏在《唐宋词研究》中曾做过这样的统计：孙光宪词中“表示遥远广阔”的词有二十三首，句子有二十八句，“象表示遥远广阔”的句子，温庭筠词中大体是孙光宪词中的二分之一，韦庄词中大体是孙光宪词中的四分之一。^①可见，在晚唐五代的词人中孙词的阔大意境的确非一般词人所能比拟，也正因为选择意象的阔大、显豁，用词的广褒、辽远，所以在意境的创造上，不再是深闺庭院内沉寂的静态之美，而是独特的山川大河间奔涌的动态之美。

总之，孙光宪的词因之律动的语言应用、飞动的情感抒发、灵动的谋篇布局、生动的人物塑造，以及流动的意境构造，而呈现出其艺术风貌上的独有的动态之美。若将温韦等花间词人的作品比作静逸的工笔仕女图，那么孙光宪的词就是写意的泼墨山水画，一个表现的是精致小巧的静态之美，一个是气势磅礴的动态之美。

^①（日）青山宏．唐宋词研究．北京：北京大学出版社，1995，67

第三章 “以诗入词”的探索

欧阳炯在《花间集》序中说“绮筵公子，绣幌佳人，递叶叶之花笺，文抽丽锦；举纤纤之玉指，拍按香檀。不无清绝之词，用助娇娆之态。”^①作者在这里表现的是花间词对于宫体文学的传承以及他们的作词目的，这是中晚唐以来城市风气的审美观照，表达了花间词人对城市生活的世俗化需求。自从“花间鼻祖”温庭筠为生活需要大力作词以来，花间词呈现出新的类型规范、审美规范和体式规范，词的艺术境界表现出类型化、抽象化的特征，常常出现“事异而情同”^②的现象，奠定了词的“类型风格”，作为唐五代流行文化的代表，词的兴起是以诗为参照物的。传统诗歌是“言志”的，其中“志”在中国古典诗学中有着特殊的含义，简言之，就是要高尚不俗，要符合特定的社会伦理。从本质上说，传统诗歌是典型的乡村文学，乡村问题与土地问题一直是中国古代政治关注的重心。作为一种都市文体，词承载了新的功能，深刻地影响了诗歌的发展和后来的文学走向，但也因此而被娱乐化和边缘化。于是，为了提高词的地位，寻求词新的发展道路，不少词人开始了新的探索，孙光宪作为晚唐五代杰出的词人代表，在这方面有着独特的见解和不俗的成就。

孙光宪虽然整体上并没有完全脱离花间风格，但已表现出试图突破花间藩篱的努力。比如他很不赞成和凝媚而无骨的“艳词”，在他的创作中，努力把词从充满脂粉气的浓艳柔媚的狭窄内容和风格中扩展开来，在题材、意境、手法上加入诗的元素，比较广泛地反应现实和抒发情感，为词的发展另辟一径。

3.1 以诗的题材入词

王国维说词“不能尽言诗之所能言”，由于词的表演特征和都市化色彩，词所反映的生活面远不及诗，词的题材也因此受到局限。孙光宪大量借鉴诗歌的传统，用诗的题材入词，力图用诗的题材内容来体现文人词作的骚雅、庄重。他的作品中不仅有江南和农村的风物，也有西北边塞的征战；不仅有渔家少女的清新，也有闺中思妇的幽怨；不仅吊古怀史、感怀寓意，而且感物生情、直抒胸臆。

咏史词。咏史怀古一直是我国诗歌创作中的重要题材。诗人常以历史客体来抒写主体情志，但由于词的娱乐性，这类题材在词中并不多见。而孙光宪在咏史词上用力颇深，在他现存的84首词作中此类作品就占了7首，分别是《后庭花》其一、其二，《河传》其一、其二，《河湟神》其二，《思越人》其一、其二。这些咏史词多是借用历史人物和历史事件来吟咏发挥，托史言志，用丰富的史实和典型性的情节，表现出广泛、深刻的思想内涵。如《后庭花》两首，

^① 赵崇祚辑、李一氓校。《花间集校》。北京：人民文学出版社，1981，1

^② （清）刘熙载。《艺概》（卷四）。上海：上海古籍出版社，1978，118

其一：

景阳钟动宫莺转，露凉金殿。轻飙吹起琼花旋，玉叶如剪。晚来高阁上，珠帘卷，见坠香千片。修蛾慢脸陪雕鞞，后庭新宴。

这首词讽喻陈后主耽于酒色，以铺呈的手法写皇宫环境和御苑情景，用各种意象堆积出奢华荒淫的场景，虽未着一字评论，而讽意自在其中。作者于此奢华生活的追叙背后，蕴含着王朝兴衰、沧桑变幻的深沉喟叹。

其二：

石城依旧空江国，故宫春色。七尺青丝芳草绿，绝世难得。玉英凋落尽，更何人识！野棠如织，只是教人添怨忆，怅望无极。

这首词通过对石头城故宫、七尺青丝的着重描写，抒发了对陈后主荒淫误国的讽喻。据《南史·后妃列传》载：“张贵妃发长七尺，圩黑如漆，其光可鉴。”^①词人有感于“绝世难得”的“七尺青丝芳草绿”，如今“玉英凋落尽”，流露出物是人非之感；又想到“石城依旧”，可是“空江国”，昔日繁华的转瞬即逝，如今物是人非，更反衬出亡国后的落寞和忧伤。正如陈廷焯所评：“胸有所郁，触处伤怀，妙在不说破，说破则浅矣。”^②

又如其广为流传的《河传》，

其一：

太平天子，等闲游戏，疏河千里。柳如丝，偎倚绿波春水。长淮风不起。如花殿脚三千女，争云雨。何处留人住？锦帆风，烟际红。烧空，魂迷大业中。

此词叙写隋炀帝巡行江都时的豪华，如此的纵情游乐必然致使国家沦亡。此词在极写欢娱之后，陡接以“烧空，魂迷大业中”结束，凸现出沉痛的历史教训。李冰若在《栩庄漫记》中对此评曰：“妙在‘烧空’二字一转，使上文花团锦簇，顿形消灭”。^③可谓一语中的。

在花间词人中，虽然韦庄、毛熙震、鹿虔扆等人也有一些咏史怀古的作品，但在数量和质量上都不及孙光宪。综观孙光宪的这些咏史词，多以史实入词，贯穿着一个统一的情感基调，即以写历史上荒淫亡国的君主来讽古喻今，表达出词中心中强烈的讽刺与深沉的喟叹。从他的咏史之作中，能隐约窥见那个动荡战乱时期人们的那种倾斜心理和感伤情绪。究其原因，孙光宪早年曾目睹过前蜀荒淫亡国的历史，在荆南期间又时刻为荆南国小力弱且处列强夹缝之中的政治局势而忧患，因此“揣测他咏史词的创作，除了对历史的兴亡盛衰的感慨体悟之外，恐怕更主要的动机和目的还在于以史作谏，为荆南统治集团提供前车之鉴。”^④

边塞词。自有诗这一文学样式以来，其中描写边塞生活、征夫思妇的篇章就

^① [唐]李延寿.南史.北京:中华书局,1975,348

^② 张璋、黄畬.全唐五代词.上海:上海古籍出版社,1986,809

^③ [后蜀]赵崇祚选编、高峰注评.花间集注评.南京:凤凰出版社,2008,211

^④ 刘尊明.唐五代词史稿.北京:文化艺术出版社,1999,257

不在少数，盛唐时期的岑参、高适等诗人更是以边塞诗闻名于世，而词因其本身的娱乐属性，较少反映这一方面的题材。虽然，在敦煌曲子词中有一些表现征夫思妇生活情感的类似于边塞诗的边塞词，但在文人词中却所见甚少，即使有也往往和闺怨联系在一起。孙光宪采撷边塞题材入词，且不拘于从思妇角度出发，一方面描写驰骋沙场的勇武将士，表现出征战沙场的豪迈气度；另一方面也着力地表现征戍生活给人民带来的痛苦，具有强烈的现实深度。例如《定西番》两首：

其一：

鸡禄山前游骑，边草白，朔天明，马蹄轻。 鹊面弓离短鞞，弯来月欲成。
一只鸣镝云外，晓鸿惊。

这首词以北方深秋特有的景色为背景，展示出一位在广袤草原上来往驰骋的勇武将士游骑的矫健英姿和高超的射技。整个画面洋溢着一种雄健阳刚之气，呈现出豪迈昂扬的精神气度。读到这首词，我们仿佛又能找到王维、卢纶诗中那种“风劲角弓鸣，将军猎渭城”、“林暗草惊风，将军夜引弓。平明寻白羽，没在石棱中”的盛唐气象，让人精神为之一振，抒发出词人积极向上的情怀，与花间词浓艳绮靡的风格迥然不同。

其二：

帝子枕前秋夜，霜幄冷，月华明，正三更。 何处戍楼寒笛，梦残闻一声。
遥想汉关万里，泪纵横。

以乌孙公主为题，着重环境渲染，抒写边塞女子乡心杳触之怀，表达出边塞女子的凄苦感受。

另外，其《酒泉子》，

其一：

空碛无边，万里阳关道路。马萧萧，人去去，陇云愁。 香貂旧制戎衣窄，
胡霜千里白。绮罗心，魂梦隔，上高楼。

将边关的悲凉壮阔的景致和思妇怀人伤感的情绪，以及征人的凄苦一一展现在我们面前，营造出悲郁沉痛的抒情效果。所以汤显祖说他是“三叠文之《出塞曲》，而长短句之《吊古战场文》也。读之不禁鼻酸”^①。

孙光宪的边塞词善于将前人边塞诗赋的意境融入词中，大大开拓了词的境界，使得被称作“艳科”的小词摆脱绮罗香泽之态，呈现出雄浑壮大的别样风景。

风物词。中国古典诗歌，从本质上来说，是属于乡村的。由于“诗言志”的文化传统，文人们常常借山水田园来表现自己隐逸遁世的情怀。但作为极具都市生活特点的词，田园风物很少出现。但孙光宪笔下却有不少吟咏田园风物之作。孙光宪学识渊博，交游广阔，而且长期生活在西蜀和荆南，对西南和江南地区的风土人情非常的了解，因此，那些江南风物、田园风光在他的笔下就显得特别生

^① 张璋、黄畬。全唐五代词。上海：上海古籍出版社，1986，813

动：既有“青岩碧洞经朝雨，隔花相唤南溪去”（《菩萨蛮》）的清新活泼的渔家女，也有“越女沙头争拾翠，相呼归去背斜阳”（《八拍蛮》）的美丽动人的南国姑娘；既有“乱绳千结绊人深，越罗万丈表长寻”（《竹枝》其二）的濛濛杨柳，也有“孔雀尾拖金线长，怕人飞起入丁香”（《八拍蛮》）的逗趣孔雀。

更难得是，孙光宪还富于创造性的突破了《花间集》中一般风物词“缘题赋咏”的局限，写出了一些带有“写生”性质的佳作。例如《菩萨蛮》，

其五：

木棉花映丛祠小，越禽声里春光晓。铜鼓与蛮歌，南人祈赛多。 客帆风正急，茜袖偎墙立。极浦几回头，烟波无限愁。

这首词吟咏南国风情，描绘南人祈赛风俗，颇有地方风土散记的笔调。通过木棉、越禽、铜鼓、山歌等富有南国特色景物的铺陈，将一幅南国祈赛图生动地呈现在我们面前，“南国风情，跃然纸上。”^①

孙光宪的风物词不止浮于描绘南方江城优美的风物人情，而且还深入水乡农家，勾画出一幅幅自然山水田园风光的宜人画卷。试看《风流子》，

其一：

茅舍槿篱溪曲，鸡犬自南自北。菘叶长，水荇开，门外春波涨绿。听织，声促，轧轧鸣梭穿屋。

此词全篇清新自然，生动质朴，充满着水乡农家浓郁的生活气息，将我们带入到优美的田园风光之中，领略农村生活的恬静闲适，颇有陶渊明山水田园诗风。《风流子》这一词牌本多用来赋咏男女风情，而孙光宪此词一反常调，用来表现水乡农家风光，的确是一个很大的突破，难怪李冰若在《栩庄漫记》中评此词云：“《花间集》中忽有此淡朴咏田园耕织之词，诚为异采！盖词境至此，已阔放多矣。”^②

抒情言志词。由于“诗言志”传统的影响，诗歌常常用在表现作者的情性襟抱，抒写人生遭遇，以及对人世沉浮、社会盛衰的感慨。这样的内容和功能，在最初那些供消遣娱乐的词中是不具备的。但在孙光宪的词中，我们能找到不少这样抒写个人思想情感、抒发胸襟报复的词作，清代的丁绍仪和今人吴梅都曾认为孙词中有比兴寄托之意。例如，《浣溪沙》，

其十二：

落絮飞花满帝城，看看春尽又伤情。岁华频度想堪惊。 风月岂唯今日恨，烟霄终待此身荣。未甘虚老负平生。

其十八：

十五年来锦岸游，未曾何处不风流。好花长与万金酬。 满眼利名浑信运，一生狂荡恐难休。且陪烟月醉红楼。

从“锦岸”、“帝城”等地名我们可以得知，这两首词描写了词人在蜀中游历的

^① 张璋、黄畬。全唐五代词。上海：上海古籍出版社，1986，805

^② 张璋、黄畬。全唐五代词。上海：上海古籍出版社，1986，819

生活，词中的抒情主人公实际上就是词人自己。通过对自己狂荡颓废的生活情景的描写和“未甘虚老”心境的描绘，表现了词人既希望能有所作为、一展抱负，又无力改变前蜀荒淫享乐、奢靡腐化的现状，从而只好出川中，游宦荆南，将愁闷、无奈寄托词中的挣扎痛苦的心理。

另外，孙光宪还将他遗世独立、孤高自傲的情怀展现词中，且看他的《渔歌子》，其一：

草芊芊，波漾漾，湖边草色连波涨。沿蓼岸，泊枫汀，天际玉轮初上。扣舷歌，联极望，桨声伊轧知何向。黄鹄叫，白鸥眠，谁似侬家疏旷？

这首词表面上是抒写渔家自得其乐的情怀，实际上是词人远离世俗、乐观自适心理的写照，于疏旷中见自负，充分地展示了词人有志于时却又怀才不遇、旷达不羁又坚守节操、骚愁满腹而又旷达豪爽的失意士子心态。对此，汤显祖评曰：“竟夺了张志和、张季鹰坐席，忒觉狠些。”^①

通过对孙光宪以上四类题材词作的分析，我们可以看到孙光宪在丰富词的题材内容上的探索。他将咏史怀古、抒情言志、写景记俗等诗的题材融入到词的创作中，有力地为词的发展拓宽了道路。

3.2 以诗的境界入词

“诗之境阔，词之言长”^②。唐诗中常常一句或一联便构成了一种境界，整首诗含义广阔，形象众多，涉及面很广。词境较之诗更为细微、具体，它的表达常呈现内敛含蓄的审美趋向，而不似诗之直抒胸臆，酣畅爽朗。但孙光宪的词作不拘花间词风，以诗意入词，形成了更加深远广阔的美学风格。

孙光宪词中的景语较多，内容大体明快，而且大多是始于景、终于景的表达方式，在保持一定节度的同时，既能对景物作客观的描写，又有广阔视野，使他的词表现出意境阔大、余韵悠长之美。其中，最著名的莫过于《浣溪沙》，

其一：

蓼岸风多橘柚香，江边一望楚天长，片帆烟际闪孤光。目送征鸿飞杳杳，思随流水去茫茫，兰红波碧忆潇湘。

此词写江边送别的情景，上片江天孤寂与片帆孤光相映，写出离情凄苦；下片以递增法抒情，随着征鸿、流水的渐渐远去与友人惜别之情更深。最后一句“兰红波碧忆潇湘”更是写出别后的思忆绵长，余韵悠远，将读者引入幽约而富有深蕴的幻梦之境。整首词读来饶有孤寂凄凉、恍惚迷蒙之感，特别是其中“片帆烟际闪孤光”七字，颇有太白“孤帆远影碧空尽，唯见长江天际流”之空蒙惆怅、情韵悠长之感，历来备受推崇。陈廷焯评之：“七字压遍古今词人”（陈廷焯《白

^① 张璋、黄畬. 全唐五代词. 上海: 上海古籍出版社, 1986, 830

^② 王国维. 人间词话. 太原: 山西古籍出版社, 2001, 37

雨斋词评》),王国维在《人间词话附录》中亦称其“尤有境界”。又如其《渔歌子》,其二:

泛流萤,明又灭,夜凉水冷东湾阔。风浩浩,笛寥寥,万顷金波重叠。 杜若洲,香郁烈,一声宿雁霜时节。经雷水,过松江,尽属侬家日月。

写秋夜泛舟太湖之所见所闻。忽明忽灭的流萤,澄澈明净的湖面,突出了水乡秋夜的特色;“夜凉水冷”句饶有清凉、爽洁的萧散之感;“阔”、“浩浩”、“寥寥”、“万顷”等语,把泛舟东湾的意境写得十分开阔。下片写水洲郁烈香气、嘹亮的雁声,更显得空阔、悠远,“经”、“过”二字写出夜里行舟的舒畅轻快之情,颇有“两岸猿声啼不住,轻舟已过万重山”的意境,烘托出主人公恬静、闲适的心境。

孙光宪还讲究用典故入词,使得词作含蓄蕴藉、意蕴丰富。如《菩萨蛮》其一“即此是高唐,掩屏秋梦长”用襄王梦神女事;《定西番》其二用乌孙公主典故写边塞女子凄凉心绪;《后庭花》其二用张丽华“七尺青丝”典故讽喻君主荒淫无道;《临江仙》其二“终是有心投汉珮,低头但理秦筝”借用“汉皋游女赠珮”典故描写男女主人公之间爱慕之情等,这些典故的运用使得孙词的情致丰富、意旨深远,耐人寻味。

孙光宪还喜直接化用前人的诗句,让词中有了诗的美感和情致。《酒泉子》其一“万里阳关道路”化用王维《送元二使安西》中“西出阳关无故人”;《竹枝》其一“岸上无人小艇斜”与韦应物《滁州西涧》中“野渡无人舟自横”意境相似;《浣溪沙》其一“蓼岸风多橘柚香”化用王昌龄《送魏二》中“醉别江楼橘柚香”;《浣溪沙》其六“此时模样不禁怜”化用《子夜歌》“何处不可怜”句;《后庭花》其二“石城依旧空江国”用刘禹锡《石头城》:“山围故国周遭在,潮打空城寂寞回。淮水东边旧时月,夜深还过女墙来”诗意,等等。这些诗句化用于词中了无痕迹、浑然天成,不仅融入了前人精华,而且赋予了词不一样的深宏美感,为后世词人提供了创作范式。

3.3 以诗的创作手法入词

孙光宪以诗意入词增加了作品的抒情性,而感情的丰富又决定了抒情艺术手法的多样性。于是,在创作方法上,他吸收了传统诗歌的成功经验,将诗歌中的一些形式和技巧融入到词的创作中,深入了他“以诗为词”的探索。

(一)孙光宪善于运用白描的手法,对人物的情态举止、心理特征进行细致的描写,使得他的词作有别于伶工之词的普泛化情感,不同于温庭筠等人用精美的意象堆积词之美感,往往能突出人物在典型环境中的典型动作和神态,以惟妙惟肖的典型心绪使读者得到共鸣。例如《浣溪沙》,

其六:

兰沐初休曲槛前，暖风迟日洗头天，湿云新敛未梳蝉。翠袂半将遮粉臆，
宝钗长欲坠香肩，此时模样不禁怜。

这首词选择美女出浴这一典型的场景，以细腻灵动的笔触，极其生动形象地描绘出美人“兰沐初休”之美态，半遮的酥胸、欲坠的宝钗、体态的纤柔于刹那间尽收眼底，难怪陈廷焯云：“情态可想，风流窈窕，我见犹怜。”^①又如，

其九：

乌帽斜欹倒佩鱼，静街偷步访仙居，隔墙应认打门初。将见客时微掩敛，
得人怜处且生疏，低头羞问壁边书。

词中那个歪戴着乌纱帽，倒挂着鱼饰佩件，于花街柳巷中寻欢作乐的浪荡公子仿佛就站在我们的面前。因为做贼心虚，嫖妓的官员只好“静街偷步”来到娼门。为了不暴露身份，嫖客和妓女之间还有接头的暗号。下片起头两句描写妓女故意装出冷淡的样子来惹人怜爱，还要低眉轻问墙壁上以前嫖客留下的赞美之辞，娇憨之态展现得淋漓尽致。这种白描的手法似给读者讲述了一个环境、人物、情节三要素齐备的故事，颇具叙事诗的风韵，再不是温庭筠笔下那些身份暧昧不明的，心境朦胧不清的泛化景象，而是生动的、逼真的、清晰的典型人物和典型场景，无怪乎陈廷焯评说道：“迤邐写来，描写女儿心性、情态，无不逼真。”^②

孙光宪不仅善于摄取、描写刹那间人物情态、心理活动，也善于以白描的手法刻画事物的本质特征，在他的笔下无论是“万株枯槁怨亡隋，似吊吴王各自垂”的杨柳，还是“孔雀尾拖金线长，怕人飞起入丁香”的孔雀，都各尽形态、极富生气。他既长于用简洁粗犷的线条勾画如“回别，帆影灭，江浪如雪”、“目送征鸿飞杳杳，思随流水去茫茫”那样波澜壮阔的场景，又精于细美，能抓住“无语，无绪，摇曳罗裙归去”、“绣工夫，牵心绪，配尽鸳鸯缕”这样细微的情节，将女子的万般柔情刻画得惟妙惟肖。

(二)在中国古代诗歌的创作中，谋篇布局讲究“起、承、转、合”等章法，既要一波三折、顿挫曲变，又要上下照应、紧密联系，务必使诗歌呈现出一气呵成、浑然一体的美感。在孙词的艺术构思和章法结构上，也借鉴了诗歌的这种创作手法，让词展现出精健、峭劲的力度。例如《后庭花》其二，起笔挺健，以“石城依旧空江国”触景而生情，具有不期然而然的韵致。接着承上句之意，由“故国春色”，想到美人张丽华“七尺青丝芳草碧，绝世难得”，突然陡接以“玉英凋落尽，更何人识，野棠如织”，转入繁华落尽之后凄凉、空寂的心境，最后以“直是教人添怨忆，怅望无极”总结作者无尽的惆怅与伤感，感情表达深沉而强烈，余韵悠长。另外，《思越人》、《酒泉子》、《上行杯》、《定西番》等词中，我们都能明显的看到这样的诗歌的谋篇布局之法。这些词也大多由景入手，起笔凝重，接下来荡开一笔，承上启下，再转写主人公的心情，接笔劲健，最后以幽眇旷远的

^① 张璋、黄畬。全唐五代词。上海：上海古籍出版社，1986，794

^② 张璋、黄畬。全唐五代词。上海：上海古籍出版社，1986，796

意境总束全词，收煞高远，重而不滞，大而不空。

(三)诗和词虽然都属于中国诗歌的整体系统，但是由于“诗庄词媚”的差异，使它们在许多方面都呈现出不同的特性，语言风格上的差异就是一个典型的表现。词的语汇常常落于纤巧绮丽，呈现出女性化的特征，而诗的语言平淡晓畅，沉重质朴。在语言风格上，孙光宪注重用疏朗清丽的笔触抒写深情，推崇文学语言的清新自然，“以淡语入情”，继承了古诗十九首“深衷浅貌，短语长情”的创作传统，“以浅近之语，写深厚之情”。^①如“茅舍”、“鸡犬”、“古台”、“吴台”、“冠剑”、“阳关”、“马萧萧”、“”风浩浩”、“边草白”、“朔天明”等等词语的运用，与花间词“镂金错采”的语言风格大不相同，大有诗明白直率、清新淡雅的语言风貌。

在我国古代诗歌中，常用一些双关语表达委婉曲折的情思，如《子夜歌》中的“理丝入残机，何悟不成匹”，以“丝”谐“思”，“悟”谐“误”；又刘禹锡《竹枝词》“东边日出西边雨，道是无晴却有晴”，以“晴”谐“情”等等，这些双关语的运用使得诗句语意双关，耐人寻味。孙光宪的一些词中也借用了诗歌的这一手法，例如《竹枝》，

其二：

乱绳千结绊人深，越罗万丈表长寻。杨柳在身垂意绪，藕花落尽见莲心。

词中大量的运用了双关语，“藕”谐音“偶”，意即配偶；“莲”谐音“怜”，“莲心”即爱怜之心。还用绳结比喻心结，以越罗丝长喻相思情长，以春意喻爱意，极其含蓄曲折地揭示出女子的深厚情谊，明显地继承了南朝《子夜吴歌》的传统。

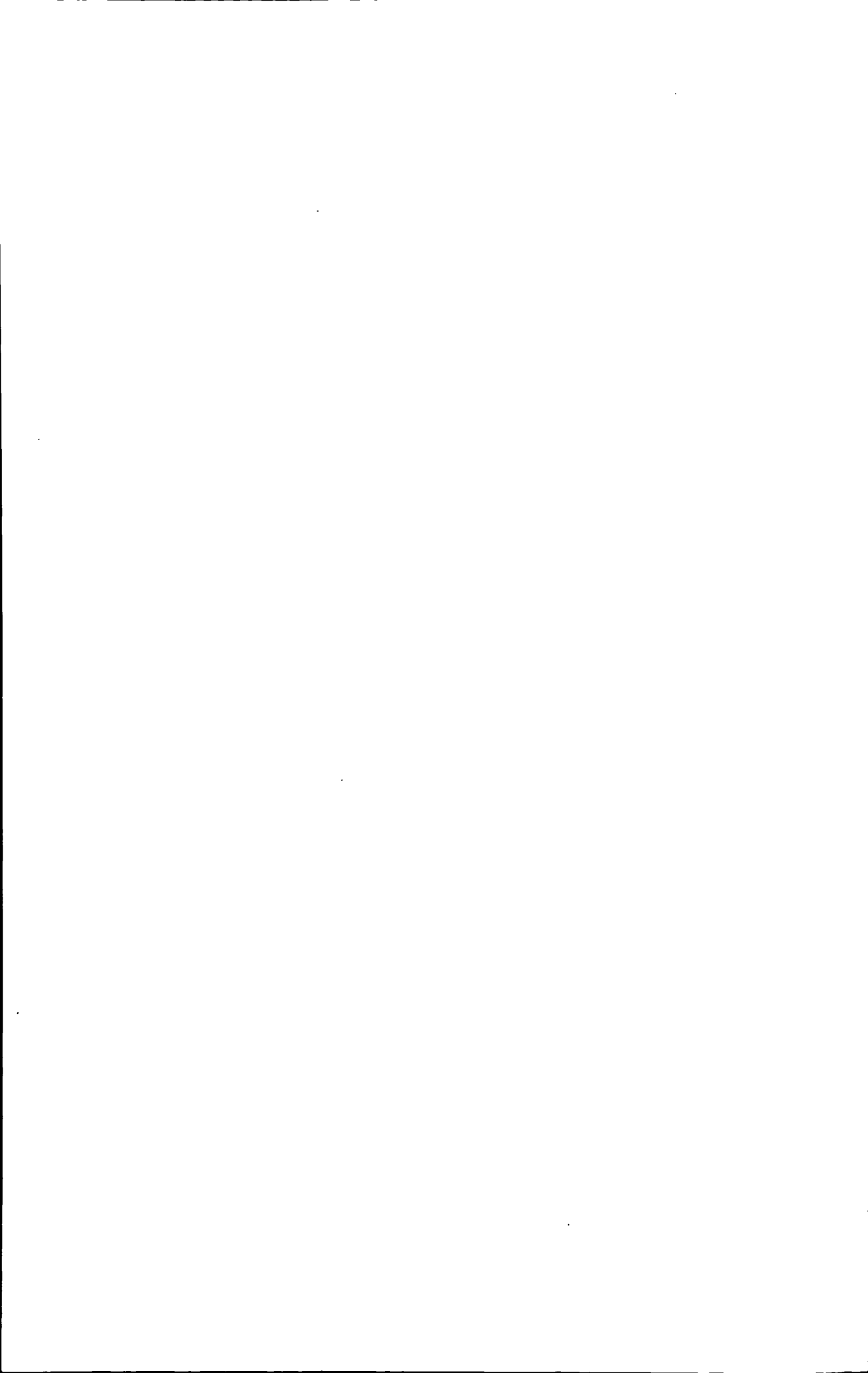
孙词不仅在语汇的选择上清新自然、平白晓畅，而且还常用方言俚语和象声词，俗朴近人，时采“曲”语。例如《渔歌子》其一“谁似侬家疏旷”的“侬”采用江南方言，《酒泉子》其一以“萧萧”拟马吼，《风流子》其一用“轧轧”状梭鸣，使词读来质朴而生动，于最平实处深入人心。

中晚唐社会以来，传统的城市结构开始松弛和裂变，在这一历史进程中，文人的 人生道路、审美追求和艺术消费都发生了变化，词作为当时的一种流行文化来说，是一种流动性极强的文化现象。它与诗文等正统文学形式相比，其传承性不强，而且受地域与阶层的限制较弱。其流行地域广阔而又同时带有鲜明的地域特色，阶层普遍，流行时间也比较长久，对后世文学的影响也较为深远，其传播地域与传播方式与唐代其他流行文化相比，也有着自身的特色。词体这一新型文学样式也就有了不同于传统文学形态的发展轨迹，但这也就先天地造就了其历史命运，即娱乐化和边缘化。有着“言志”和“载道”传统的中国古代文学，作品的等级往往取决于体裁等级，诗歌和散文一直占着文学等级中的高等席位，而以抒写都市生活感官刺激和娱乐大众为宗旨的小词却被视之为“艳科”、“末技”讥之为“淫靡”、“郑声”^②，一直被边缘化。正因为如此，以诗入词的努力一直是文

^① 郑振铎。插图本中国文学史。北京：人民文学出版社，1957，439

^② 高锋。花间词研究。南京：江苏古籍出版社，2001，159

人们孜孜以求的，研究界也往往以苏轼词的变革作为以诗入词的先驱。其实，这种努力从词的诞生开始就已经产生。词人们一直致力于寻求创新和突破的道路，以提高词体的地位。那么打破传统诗、词界限，在诗歌的传统中拓展词的疆域，深化词的品格，就成为词人们的最佳选择。应该说，孙光宪其中的先驱者。他的词虽然依旧带着明显的花间色彩，但又始终在寻求与花间不同的创作道路。无论是内容还是形式都被注入了明显的诗性特征，从题材、意境、创作手法等各方面都融入了诗的特质，为词注入了新的活力。他的创作实践，为南唐文人词的进一步诗化、雅化，为北宋苏轼“以诗为词”的理论创新奠定了基础。



第四章 别具一格的抒情方式

词的产生和发展离不开女性化的生活环境和创作环境。首先，从词的生成和传播的过程来看，离不开女性所做的努力和女性化的创作环境。作为应歌而作的文学样式，词歌唱的“主体”便是最典型的女性形象之一——歌妓。其次，歌妓及其所处的女性化的生活环境，为词人带来了奇妙的灵感刺激和创作素材。正因为如此，词在初起时建立了这样的创作模式：其创作目的是为了城市生活中的欢场歌舞；主要人物是城市女性；审美趣味是女性世界；语言风格是用语的香艳精美和节奏的错综变化；境界小巧精美；抒情方式是描写对象的类型化和抒写情感的模式化。这明显和诗的创作方式有很大的不同，诗歌的表现功能，多元无限，言志叙事和议论说理无往而不可。但是，词体文学在发展过程中，并不是一成不变，而是有着不同的探索和创作实践。孙光宪词虽然整体上没有脱离花间藩篱，但词人却将诗的题材、语言和意境引入词中，其词作抒情方式上也就与那些模式化、类型化的花间词有了区别，表现出他自己独特的个性。

4.1 抒情人物由类型化转向典型化

正因为词的产生和发展是在这样一个女性化的生活环境和创作环境之下，所以，纵观唐五代词的文学舞台，基本上是由一大群才子佳人、情男怨女们在当男主角。女性皆是轻摆柳腰，浅笑含颦，处处显露出楚楚可怜的形象。而男性也同样为细声慢语、柔情似水的多情才子的形象。这些词中的抒情人物，既不是作者本人，也不是某一个特指的个体，甚至有时他们的身份和性别都模糊不清。词中的抒情人物与抒情主体的分离错位，使得这些词中的抒情人物成为非我化的，类型化的一群人。而孙光宪的笔下不仅有风流才子，绝色佳人，还有散淡渔翁、边关将士、失意文人等走出花间的抒情人物形象，其词中女性的身份也丰富多彩，妓女、贵妇、渔姑、道士等，不似其它花间词中女性形象具有普泛化色彩。

在他的《渔歌子》二首中，抒情主人公是一个超然物外的渔人形象，他泛舟于茫茫江上，虽然孤寂一人，却心境豁达，自得其乐，不为世俗所羁绊；《定西番》（鸡禄山前游骑）的抒情主人公是一位身姿矫健、射技高超的边关将士，他于塞外草原驰骋游骑，不畏边关艰苦，一心保家卫国，建功立业；《浣溪沙》（落絮飞花满帝城）、《十五年来锦岸游》的抒情主人公是一位失意的文人，他满腹才华却英雄无用武之地，心中满是愁绪，哀叹韶华易逝，虚老平生……这些词中的抒情主人公不再是类型化的，所指不明的模糊、朦胧的人物，而是一个个身份明确、形象生动、个性鲜明的人。

虽然孙词的抒情主人公大多也是女性，但部分词作中女性形象清新、活泼，展现了灵动的生活化图景，与花间词中那些千篇一律柔弱不堪、娇慵无力的美人

也大不相同。如《菩萨蛮》（青岩碧洞经风雨）的抒情主人公就是几个天真浪漫的渔家女，她们相约游船，放歌湖上，清新脱俗，明丽可人；《八拍蛮》（越女沙头争拾翠，相呼归去背斜阳）的抒情主人公是一群形象清新的南方姑娘，她们呼朋引伴，滩头拾翠，一个个热情奔放，青春逼人。《女冠子》两首虽是缘题而作，抒情主人公仍为女道士，但这位女冠自诩清高，几乎不食人间烟火，与温庭筠、薛绍蕴等人的同调词大异其趣。

即使同样是闺阁题材，孙词与其他花间词人所描绘出的人物形象也不尽相同。

《花间集》中的闺阁词，在人物形象的描写上很下工夫，却不太注重对人物个性的塑造。他们的词，无论展现了如何美丽幽雅的意境，却依然是当作观念的表象加以构筑的，是一种普泛化的形象。孙光宪笔下的女性，不同于《花间集》中其他的普泛化的女性形象，而是极为真实生动，一一可辨的。同样是描写幽怨的思妇，孙词中的人物就有别于花间词女性人物的慵懒，而带有明显的个性特征。如“好风微揭帘旌起。”（《虞美人》）“碧烟轻袅袅，红颤灯花笑。”（《菩萨蛮》），虽然描写对象的背景没有脱离花间特征，但给人的感受却大不相同。而词人善于捕捉人物微妙瞬间的特点：风吹帘起，本来是稀松平常之事，而作者用一个“揭”字，便写尽了调皮、生动之情趣。后一例的“颤”与“笑”，都是用拟人手法捕捉到的精彩瞬间，具有个性化的色彩，也显示出了孙光宪对生活观察的仔细。正是因此，孙光宪的词作才会有那么浓厚的生活气息与真挚的情感，才能显得如此生机勃勃。

4.2 抒发情感由普泛化转向个性化

王灼在《碧鸡漫志》中有这样一句话：“东坡先生以文章余事作诗，溢而作词曲”^①，苏轼在论张先词也曾说过：“子野诗笔老妙，歌词乃其余波耳。”^②从这些评论中我们可以看出，古人认为诗为文之余，词为诗之余，虽然这样的观点有失公允，但是我们也能从另外一个方面看到，散文、诗、词的文体功能确有宽窄之分。散文的文体功能最为宽泛，叙事、抒情、议论等等均可包括；诗的文体功能相对狭窄，虽然也有用诗来叙事和议论的，但主要的功能还是抒写情志；而词的文体功能则最为狭窄，它似乎只适合抒发人们儿女情长之类的私人情感。诗词在文体功能的不同，也注定了诗词在情感表现上的不同。中国古典诗歌由于其“言志”的特点，因而其情感表达往往是外向的和个性化的，来自于作者独特的生活阅历和情感体验，表现对社会、人生、自然和历史独特的观察和见解、感受和反思。正如黑格尔所说的：“抒情诗的内容是主体（诗人）的内心世界，是观照和感受的心灵。”“抒情诗采取主体自我表现作为它唯一的形式和终极目的。”^③而词作

^①（宋）王灼. 碧鸡漫志，卷二.《四库全书》集部十

^②（宋）苏轼. 苏轼文集，卷七十一，北京：中华书局，2008，2254

^③黑格尔著、朱光潜译. 美学，第三卷下册. 北京：商务印书馆，1981，99-100

为反映早期都市世俗生活的流行歌体，由于其演出和传播的需要，表达的往往是观看者的共同感受。在这种以消遣娱乐为主题的演出活动中，独特的人生感受和情感体验是无法赢得观众，因而是没有市场的。只有那种具有非政治和非意识形态的情感，才能引发观众的欣赏热情，获得演出效果。这一模式在词兴起的早期得以确立，特别是经过温庭筠和花间词人的努力，词这一文体形式所表现的情感基本上都是以描写男女间的爱慕之情和离愁别恨为主的，是类型化的。然而孙光宪的词作在情感上的表达，突破了以往的抒情模式，开始用词抒写了人生各种各样的情感体验，词的情感表达又具有了个性色彩。

从孙光宪的生平中我们得知，孙光宪虽出生寒微，且生逢乱世，但是他从小勤奋好学，胸怀经国治世的伟大抱负。无奈唐末藩镇割据，战乱不断，先后经历了前蜀荒逸统治和荆南地小势薄，始终宏图难展，不得不在彷徨和等待中耗尽了几乎大半生的时间。好不容易等到荆南归顺北宋，受到太祖激赏委以重任，却又垂垂老矣，天不假命。因此，虽然他一生学富五车、志存高远却始终英雄无用武之地，故常常有生不逢时遇的抑郁沉沦之叹。《十国春秋》载：光宪“每谓知交曰：‘宁知获麟之笔，反为倚马之用’”这样的情怀表现在词作中便成了一首首感叹悲剧人生，抒写难酬壮志的作品。试看《浣溪沙》中写到的：“看看春尽又伤情。岁华频度想堪惊。”一“想”一“惊”表达了他无可奈何的心理状态和宏图难展的失望之情。伤春实际上就是感伤自己韶华的逝去而又始终抱负未伸，因此才“堪惊”，才“未甘”，据此不难想见作者怀才不遇、壮志难酬的沉郁之悲。因此高锋评价说：“在孙词中，第一次或直露或委曲地把一位有志于时却怀才不遇、放荡不羁又坚守节操、骚愁满腹而又旷达豪爽的失意士子形象呈现出来。”^①这首词正面抒写了他内心的不平之情。有时他还用比兴寄托之法，间接抒发这种情感，如《生查子》（金井堕高梧），单从表面看是一首宫怨词，但华钟彦先生就曾猜度它“有寄托之意”^②，加之古代文人多有以失宠宫女隐喻自身怀才不遇境遇的传统，不难想见，此处词人的确很有可能表达的是内心深处对生世浮沉的感叹和壮志未酬的失意。

孙光宪历经三朝，政治眼光犀利。他作为政治家以历史的、社会的眼光去看待历史沉浮、世事沧桑和人生遭遇，积淀着深刻的思想内涵和历史厚度。于是他的词中经常出现感叹不合理社会现象，表现规劝讽谏的情感的内容。如《河传》、《后庭花》二首等，就是借隋炀帝和陈后主两位历史上有名的昏君来说明君王的荒淫无度将导致亡国这一道理。《宋史》卷483《孙光宪传》载，孙光宪在荆南曾向高从海进谏：“徒奢侈僭汰，取快一时，危亡无日。”因此，陈廷焯评其《后庭花》（石城依旧空江国）说：“胸有所郁，触处伤怀”^③可谓一语中的地道出孙光宪的创作情感来源，此处他确是表达为荆南的政治局势深切忧患之情，意图借古讽

^① 高锋。《花间词研究》。南京：江苏古籍出版社，2001，191

^② 华钟彦。《花间集注》。郑州：河南大学出版社，2008，227

^③ 张璋、黄畬。《全唐五代词》。上海：上海古籍出版社，1986，809

今，讽劝荆南统治者汲取前车之鉴。

孙光宪受到道家的影响较大，我们从《北梦琐言》中可以看到许多有关道家的条目，如谈相论命，讲风水阴阳报应，鬼神怪异等，他与道士也有较为频繁的交往，道家及玄学色彩在他身上表现明显。故而当孙光宪仕途上遭受挫折时，便开始了寻仙问道的精神追求，大力抒发旷达情怀，歌咏闲情逸致。《风流子》（茅舍槿篱溪曲）这首作品中，虽然无一字表露作者心情，但是只“鸡犬自南自北”一句，两个简单的“自”字，便马上使人联想到老子小国寡民式的和谐自适的乡村，并且似乎还能听到这乡村的茅舍中“轧轧鸣梭穿屋”的织机声。

《渔歌子》的词调与民歌有着渊源关系，同时和楚辞的《渔父辞》也有着内容上的联系，因此，这些词调本来就是以自适、闲适为主题的。^①孙光宪的《渔歌子》（“草芊芊”和“泛流萤”两首）特地选取了这一词调，来表达旷达自适的情怀。两首词以“谁似侬家疏旷”、“尽属侬家日月”收结，充分肯定了自己的生活方式，展示了作者闲适自在却又狂放不羁的心态，其洒脱豪迈之情真可与苏、辛媲美。

孙光宪有着经世治国、建功立业的抱负。同时，他注重文学的教化功能，从他在《北梦琐言》卷五中所说的“而以诗见志，乃宣父之遗训也”和卷七中所说的“意疏理寡，实风雅之罪”^②可见他认为词也具有言志抒情的功能，在词的创作中也应文质并重，所以在他词中也抒写了理想壮志，流露出浓厚的用世之情。如《定西番》（鸡禄山前游其骑），描写的是一位身姿矫健、弯弓射雁的勇武之士，整首词充满了积极向上的感情色彩，表现出强烈的意欲建功立业，经世治国的激越情怀。

五代十国是一个兵荒马乱、战事频繁的非常时期，战争带给人民的是深重的灾难和离散的哀伤。人民的不幸深深地触动着孙光宪的心，他在他的多首词中抒发了对人民疾苦的同情和悲悯。如《上行杯》（草草离亭鞍马）是对良朋挚友因征戍而承受“分袂”苦痛的怜悯；《临江仙》（霜柏井梧干叶堕）是对因战争而生离死别的夫妇的同情；《酒泉子》（空碛无边）更是与边塞征人感同身受的思乡曲。

孙光宪一生辗转多地，经历丰富，不仅看到了天府之国的地大物博，也领略过荆楚之地的江南美景，祖国的大好河山、各地的民俗风物引发作者对大自然的浓厚热爱之情，于是成就了词人笔下如“铜鼓与蛮歌，南人祈赛多”（《菩萨蛮》）、“越女沙洲拾翠羽，相呼归去背斜阳”（《八拍蛮》）、“商女经过江欲暮，散抛残食饲神鸦”（《竹枝》）等明丽清朗的词作。词人在这些作品中用灵动的笔触向世人展现了一幅幅生动活泼的山川民俗图画，尽情地抒发了对自然的热爱和对生活的热情。

^①（日）青山宏．唐宋词研究．北京：北京大学出版社，1995，69

^②（五代）孙光宪．北梦琐言，北京：中华书局，2006，135

4.3 时空场景由虚拟化转向真实化

中国古典诗歌中的时空场景，一般来说是纪实性的，是诗人对特有时空环境的真实描写。虽然诗人们也穷尽了各种描写手法，如李白的扩张，杜甫的变形，苏轼的博喻，但整体上并没有突破真实场景的体验与建构，因而其地域特征和时代特征都非常明显。但以温庭筠为代表的花间词，由于演出与传播的需要，其时空场景往往是虚拟的，是一种共同的生活背景，它虽然也有时间性和季节性，但没有时代性，它是超时代的，任何时代都会有此时此季。它虽然也有空间环境的描写，但没有地域性，是泛化虚拟的空间。^①孙光宪词作的时空场景虽然仍有很大一部分是这样被架空的，没有明确界线的，但同时，词人致力于变化和创新，在他的词中我们仍能看到不少有明确所指的时空和场景。

首先，他的部分作品有着明确的地域性。不同于花间词中常用的“深院”、“空闺”、“玉楼”、“画堂”等虚拟的，没有特殊地域意义的场景，孙词中的很多场景我们都能找到真实的、具体的所指。由于孙光宪很长一段时间身处荆楚之地，所以他的词中荆楚地域色彩非常浓厚，经常出现“蓼花”、“杜若”、“橘柚”、“楚天”、“潇湘”、“湘山”、“湘妃”“楚云”等荆楚特有的物象。如《酒泉子》（展屏空对潇湘水）、《浣溪沙》“蓼岸风多橘柚香，江边一望楚天长”、《河渌神》“江上草芊芊，春晚湘妃庙前”等等。

孙光宪几乎穷尽了唐五代词中可能出现的所有题材，善于选择最适合的表现手法去表现各种题材，决不拘泥于某种固定模式。他的集子中还有很多专门描写吴越之地、江南水乡民情和风俗的作品。

如《八拍蛮》：

孔雀尾拖金线长，怕人飞起入丁香。越女沙头争拾翠，相呼归去背斜阳。

借用蛮人山歌，引入孔雀、丁香、越女等南国独一无二的物象，描绘出清丽、绚烂的南越风俗图景。《菩萨蛮》（木棉花映丛祠小）一词中，一丛丛火红的木棉花，一座座小小的神社，南国独特的鸟儿（越禽）在宛转歌唱，四周是一片铜鼓、大鼓的音响，亦是只有南国社祭才有的典型场景。《风流子》（茅舍槿篱溪曲）中的茅舍、槿篱、溪流、织机、菰叶、水荇，梭鸣等物象，也一看便知描绘的是典型的水乡农舍图。

除了描绘南国景致的作品外，孙词中还有一些明显带有边塞地域色彩的作品。如“何处戍楼寒笛”（《定西番》）、“鸡禄山前游骑”（《定西番》）、“空碛无边，万里阳关道路”（《酒泉子》）等句中的“戍楼”、“边草”、“空碛”、“阳关”、“胡霜”都是只有塞外才特有的景致。

其次，孙词的部分作品时间上也具有很强的指向性。不同于其他的花间词中没有明确的时间性和季节性，或即便是有时间和季节，也只是虚拟的“那年”、“去

^① 王兆鹏. 从诗词的离合看唐宋词的演进. 《中国社会科学》2005（1）

年”、“明日”、“昨夜”、“深夜”等普泛化、模式化的时间，孙光宪的一些词有很强的时间性，词中所描绘的事物和场景只可发生在特定的时间内。例如：《浣溪沙》（十五年来锦岸游）明确的记载了时间和地点，很有可能是孙光宪真实生活的写照，记录了词人游历锦官城的经历和狂放不羁的心路历程。另外《竹枝》：

门前春水竹枝白蘋花女儿，岸上无人竹枝小艇斜女儿。商女经过竹枝江欲暮女儿，散抛残食竹枝饲神鸦女儿。

作品以春江迟暮为背景，描写商女饲鸦的偶然小事，很具有典型性。徐士俊评曰：“偶然小事，写得幽诞。”^①《渔歌子》两首中“沿蓼岸，泊枫汀，天际月轮初上”和“夜凉水冷东湾阔”、“经雷水，过松江”等句子将秋夜太湖上特有的悠远、空阔之境写得极为传神，时空特色清晰可辨。

孙光宪能够冲破花间词的俗套，展现自己别具一格的抒情方式，还不得不归功于他的作品独特的情境选取。例如，同是描写离别的场景，试对比温庭筠、韦庄的两首离别词与孙光宪的《上行杯》两首

韦庄《菩萨蛮》：

红楼别夜堪惆怅，香灯半卷流苏帐。残月出门时，美人和泪辞。 琵琶金翠羽，弦上黄莺语。劝我早归家。绿窗人似花。

温庭筠《菩萨蛮》：

蕊黄无限当山额。宿妆隐笑纱窗隔。相见牡丹时。暂来还别离。 翠钗金作股。钗上蝶双舞。心事竟谁知。月明花满枝。

孙光宪的《上行杯》两首：

草草离亭鞍马，从远道、此地分襟。燕宋秦吴千万里。 无辞一醉。野棠开，江草湿，伫立，沾衣泣，征骑馥馥。

离棹逡巡欲动，临极浦、故人相送。去住心情知不共。 金船满捧。绮罗愁，丝管咽，回别，帆影灭，江浪如雪。

同样是描写离别，韦词选取绣楼为背景、温词选取闺房作为背景，都是模式化的女性生活环境，皆难脱闺阁中小儿女缠绵情态，但孙词第一首选取离亭作为背景，一反花间词香艳、秾丽之风，而有一种“风萧萧兮易水寒”那般苍凉悲壮之情，别具一格的场景选择，使得整首词刚健道劲而又不失温婉，曲致而有清俊之情。第二首词选取江边作为背景，以江水奔流不尽衬托词人心中无限离情，意境悠远，情思缥缈，耐人寻味，兼沉郁俊逸之美。

总之，在孙光宪的部分词作中我们惊喜地看到，其抒情人物由类型化转向了典型化；抒发情感由普泛化转向了个性化；时空场景由虚拟转向了真实。其描人绘物，不是完全套用模式，而是偶有个性鲜明的抒情主人公；抒情写意不是完全因文造情，也偶尔坦露词人的自我情怀和精神气度；其言情造景，不完全像温词

^① 王兆鹏. 唐宋词汇评·唐五代卷. 杭州：浙江教育出版社，2004，412

那样“假多真少”^①，而间有真景真物。孙光宪别异于花间的抒情方式，为词的进一步发展，为诗词抒情方式的贴近与融合提供了借鉴作用。

^① 唐圭璋. 词话丛编. 北京: 中华书局, 1986, 1449



余论

在唐五代词人中，孙光宪是值得引起足够重视的。作为晚唐五代的代表性词人，孙光宪虽然始终游离于不同的词人群体之外，但他词作中以诗入词的创作探索、别致的场景选取、生动的人物描写等创作都对后世词坛有着不可小觑的影响。吴熊和先生在他的《唐宋词通论》中就曾指出：“他（笔者注：孙光宪）仕于南平，地处西蜀下游，南唐上游，他的词风也正好介于西蜀词与南唐词之间。黄开赏其‘一庭疏雨湿春愁’为古今佳句，王国维《人间词话》以为不若‘片帆烟际闪孤光’尤有境界。这些词句，清疏秀朗，就与南唐词较为接近。”^①从时间上我们可以推断，南唐建国于公元937年，而《花间集》在公元940年便已结集，其中收录孙光宪的词61首，占孙光宪所有现存词的73%。而此时的南唐，除了冯延巳有部分词作问世外，其余的南唐词人还未开始词的创作。因此，与其说是孙光宪受到南唐词的影响，不如说是南唐词受到孙光宪词的影响更加确切。还有一些学者认为，孙光宪的词作对北宋词坛有不可忽视的影响。如詹安泰先生在他的《宋词散论》中，就曾有云：“宋人张子野（先）、贺方回（铸）均由孙出，张得其意，贺得其笔”^②陈如江亦指：“孙光宪的词，在题材开拓上，对苏轼有直接影响；就气骨的道健说，为贺铸所继承。”^③

综观孙光宪的词和部分南唐、北宋词人作品，笔者认为，孙光宪词确实对南唐和北宋词坛有着不可磨灭的影响。

首先，孙光宪“以诗入词”的创作手法对北宋乃至整个词这种文体的发展都有着显著的影响。前文已经从孙光宪以诗的题材、意境、创作手法等三个方面入词进行了分析，而在南唐和北宋一些词人的作品中我们也不难找到类似的例子。例如，前文讨论过孙光宪以诗中“起、承、转、合”的章法入词，试对比南唐词人冯延巳的《鹊踏枝》：

几日行云何处去？忘却归来，不道春将暮。百草千花寒食路，香车系在谁家树？

泪眼倚楼频独语，又燕来时，陌上相逢否？撩乱春愁如柳絮，悠悠梦里无寻处。

起首以问句直接道出主人公的思念与疑惑，接着谴责男主人公的薄情，已是春将迟暮，仍不思归。接下来，承上句之意，看到寒食路上的百草千花，继续猜测男主人公身在何处。下阕转到眼前的归燕，痴痴地问燕子是否见到情郎。最后，以梦里依然无尽的寻觅和春愁结束全词。上下照应、紧密联系，层层深入，使得

^① 吴熊和. 唐宋词通论. 杭州: 浙江古籍出版社, 1985, 181

^② 詹安泰. 宋词散论·读词偶记. 广州: 广东人民出版社, 1980, 122

^③ 陈如江. 唐宋五十名家词论. 上海: 华东师范大学出版社, 1992, 13

全词呈现出一气呵成、浑然一体的美感，与孙光宪“以诗入词”的章法有异曲同工之妙。

其次，孙光宪在词的题材和意境上对南唐和北宋的影响更是显而易见。他在咏史词、风物词、边塞词等题材上的开拓，为后世很多词人所继承。事实上，詹安泰先生所言的“意”、“笔”就是其题材内容和艺术特色而言的，而陈如江先生也正是看到了孙光宪在题材和词风上对苏轼和贺铸的影响。每每读到孙光宪的“经雷水，过松江，尽属侬家日月”（《渔歌子》）和“黄鹂叫，白鸥眠，谁似侬家疏旷”（《渔歌子》），就会不经意的联想到苏轼的“回首向来萧瑟处，归去，也无风雨也无晴”（《定风波》），同样是隐逸山水间的舒旷自适，同样是无拘无束的豁达情怀，不得不让人产生苏轼词风受到孙光宪影响的联想；而孙光宪笔下的“轧轧鸣梭穿屋”的田园风光，与辛弃疾的“明月别枝惊鹊，清风半夜鸣蝉”的村野景致也有着同样安详宁静的相似之境。

孙光宪还善于用典故入词，以典故入词的例子在苏轼的词中也比比皆是，而这也正是后世的词评家认为苏轼“以诗为词”变革词风的一个重要论据。

另外，前文已经讨论过，在孙光宪的词作中，运用独特的情境选取和丰富多彩的描写手法，塑造出的鲜活生动的人物形象，这些方法也对后世的词人的创作影响深远。试看柳永《菊花新》一词：

欲掩香帷论缱绻，先敛双蛾愁夜短。催促少年郎，先去睡，鸳衾温暖。
须臾放了残针线，脱罗裳恣情无限。留着帐前灯，时时待，看伊娇面。

这样用颇具特色的场景选取和大胆丰富的描写手法来表现鲜活生动的人物形象，正是孙光宪人物描写手法的折射。

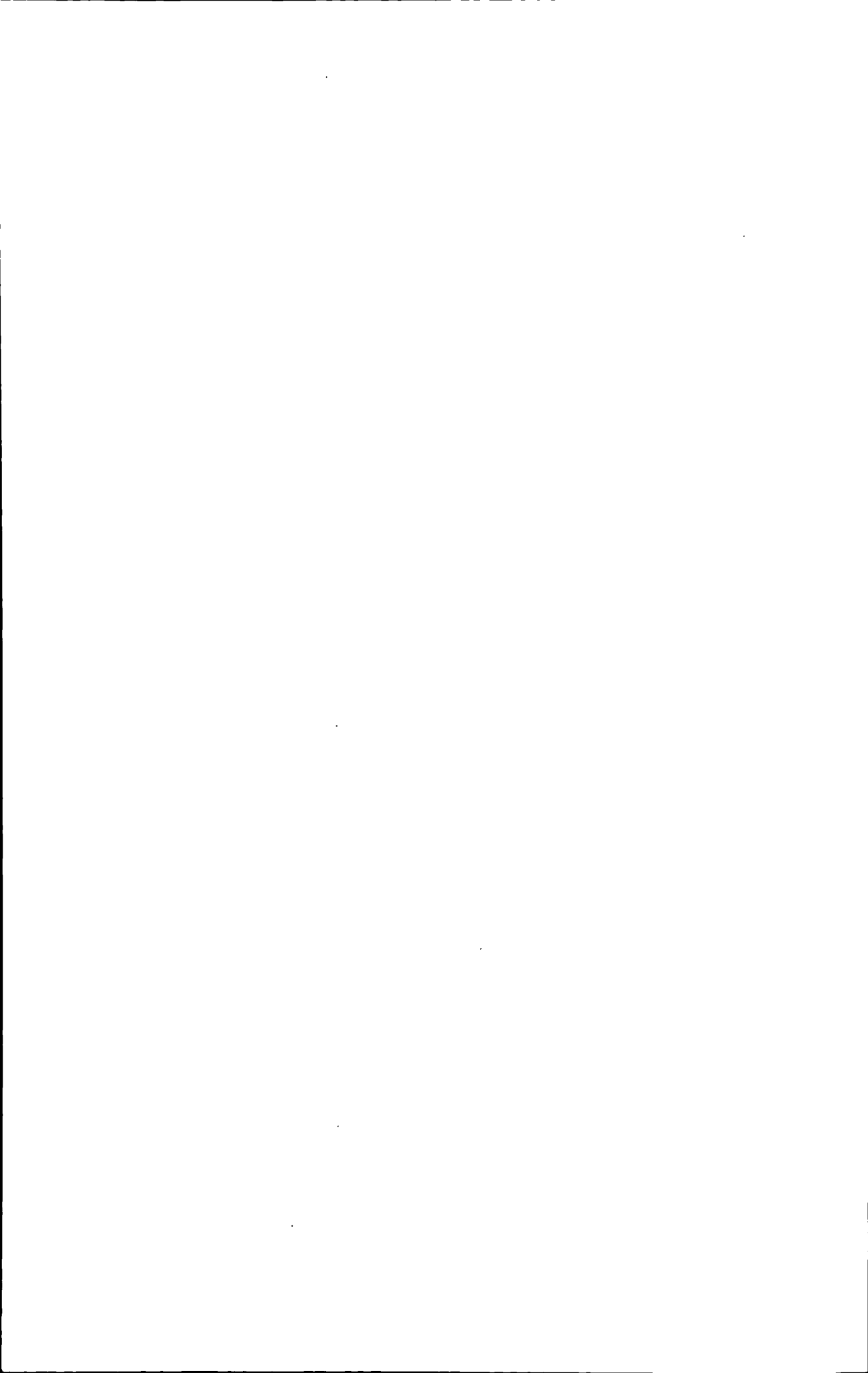
再看看欧阳修那首备受称誉的《南歌子》：

凤髻金泥带，龙纹玉掌梳。去来窗下笑相扶，爱道：画眉深浅入时无？
弄笔偎人久，描花试手初，等闲妨了绣功夫，笑问：鸳鸯两字怎生书？

寥寥数语间，一位新婚女子娇羞多情的可爱形象呼之欲出。词中化用前人诗句入词和极富生活气息的场景选取，都不难看出孙光宪作品给他的启示。

作为一种流行歌体，作为唐五代流行文化的代表，词的兴起是以诗为参照物的。因而，它也必然解构了中国古典诗歌的许多基本元素。“诗庄词媚”，诗在中国古典中一直扮演的是一种高尚庄重的角色，是文学的正统；而词是秾艳媚俗的，歌咏的是男欢女爱、纤柔香艳之事。词一出现就被娱乐化和边缘化了。正是因为这种娱乐化和边缘化，使得词作为一种都市文体，适应了当时的社会需要，承载了新的功能，深刻地影响了诗歌的发展和后来的文学走向。但是，面对社会的主流文化，任何边缘的文体总是试图向中心靠拢，这种努力，从词一产生就已经开始，孙光宪就是其中的一位。其词作在艺术风貌上呈现出生机勃勃的动态之美；在词体变革中用于探索，“以诗入词”；在抒情方式上开拓创新，别具一格，为后

世词坛的发展留下了极其宝贵的财富。



参考文献

- [1] (五代)孙光宪著、林艾园校点.北梦琐言.上海:上海古籍出版社,1981
- [2] (后蜀)赵崇祚辑、李一邛校.花间集校.北京:人民文学出版社,1958
- [3] (后晋)刘昫等.旧唐书.北京:中华书局,1975
- [4] (宋)欧阳修等.新唐书.北京:中华书局,1975
- [5] (宋)薛居正等.旧五代史.北京:中华书局,1976
- [6] (宋)欧阳修.新五代史.北京:中华书局,1974
- [7] (宋)司马光.资治通鉴.北京:中华书局,1956
- [8] (元)脱脱等.宋史.北京:中华书局,1977
- [9] (明)胡震亨.唐音癸签.上海:上海古籍出版社,1981
- [10] (明)杨慎.词品:附拾遗.北京:商务印书馆,1936
- [11] (清)吴任臣.十国春秋.北京:中华书局,1983
- [12] (清)陈廷焯.白雨斋词话.北京:人民文学出版社,1983
- [13] (清)李冰若.花间集评注.北京:人民文学出版社,1993
- [14] (清)刘熙载.艺概.上海:上海古籍出版社,1978
- [15] 姜方铤 编.蜀词人评传.成都:成都古籍1984年影印本
- [16] 周济等著.顾学颉校点.介存斋论词杂著、复堂词话、蒿庵论词.北京:人民文学出版社,1998
- [17] 王国维.人间词话.北京:人民文学出版社,1984
- [18] 傅璇琮.唐才子传校笺.北京:中华书局,1989
- [19] 张璋、黄畬.全唐五代词.上海:上海古籍出版社,1986
- [20] 吴梅.词学通论.上海:上海古籍出版社,2000
- [21] 郑振铎.插图本中国文学史.北京:人民文学出版社,1957
- [22] 陈弘治.唐五代词研究.台北:台湾文津出版社,1980
- [23] 唐圭璋.唐宋词简释.上海:上海古籍出版社,1981
- [24] 黑格尔著,朱光潜译.美学.北京:商务印书馆,1981
- [25] 吴熊和.唐宋词通论.杭州:江苏古籍出版社,1985
- [26] 詹安泰.詹安泰词学论稿.广州:广东人民出版社,1984
- [27] 詹安泰.宋词散论.北京:人民文学出版社,1985
- [28] 唐圭璋.词话丛编.北京:中华书局,1986
- [29] 罗宗强.隋唐五代文学史.上海:上海古籍出版社,1988
- [30] (日)青山宏著,程郁缀译.唐宋词研究.北京:北京大学出版社,1991
- [31] 叶嘉莹.中国词学的现代观.长沙:岳麓书社,1992
- [32] 陈如江.唐宋五十名家词论.上海:华东师范大学出版社,1992

- [33] 杨海明. 唐宋词史. 杭州: 江苏古籍出版社, 1995
- [34] 杨海明. 唐宋词纵横谈. 苏州: 苏州大学出版社, 1995
- [35] 杨海明. 唐宋词美学. 苏州: 江苏大学出版社, 1998
- [36] 陈尚君. 唐代文学丛考. 北京: 中国社会科学出版社, 1997
- [37] 程千帆、吴新雷. 两宋文学史. 上海: 上海古籍出版社, 1998
- [38] 曾昭岷. 全唐五代词. 北京: 中华书局, 1999
- [39] 刘尊明. 唐五代词史稿. 北京: 文化艺术出版社, 1999
- [40] 成松柳. 晚唐五代词研究. 长沙: 湖南人民出版社, 2000
- [41] 俞平伯. 读词偶得. 北京: 人民文学出版社, 2000
- [42] 高锋. 花间词研究. 杭州: 江苏古籍出版社, 2001
- [43] 丁放、余恕诚. 唐宋词概说. 合肥: 安徽教育出版社, 2002
- [44] 王兆鹏等. 唐宋词汇评. 杭州: 浙江教育出版社, 2004
- [45] 叶嘉莹. 迦陵讲演集(系列). 北京: 北京大学出版社, 2007
- [46] (后蜀)赵崇祚选编, 高峰注评. 花间集注评. 南京: 凤凰出版社, 2008
- [47] 华钟彦. 花间集注. 郑州: 河南大学出版社, 2008
- [48] 王兆鹏. 从诗词的离合看唐宋词的演进. 中国社会科学, 2005(1)
- [49] 王兆鹏. 唐宋词的审美层次及其嬗变. 文学遗产, 1994(1)
- [50] 刘永济. 略谈词家抒情的几种方法. 湖北日报, 1962-06-17

致 谢

时光荏苒，逝者如斯。圈上硕士学位论文的最后一个句号，心中感慨良多！三年的硕士研究生学习，使已经迈入社会，业已工作的自己更有机会重新思索自己的人生追求，审视自己的奋斗方向。从因兴趣爱好文学到专业研究文学，甚至可能将要因职业矢志文学，自己正一步步地向着儿时的理想在前进。

三年的学习中，很幸运得到了长沙理工大学文学教研室老师们的拾爱，师恩如母，永刻于心。此刻，我最想说的是非常感谢我的导师成松柳教授。作为老师，点拨迷津，让我如沐春风；作为长辈，关怀备至，让我感念至深。成老师的工作繁忙，但常于百忙中主动联系我，了解我的学习进展，关心我的成长进步，提供了无微不至的关怀。在学位论文的撰写过程中，成老师从论文的选题方向到研究资料的收集，从论文结构的构思到观点的斟酌、语言的润色和注释引用的规范，每一个细节都给予了悉心的指导。成老师高尚的品格，一丝不苟的工作作风，严谨细致的治学态度，使我受益匪浅，这将成为我今后为人做事的精神动力！

感谢夏先培老师、颜建华老师、谌东飏老师、孙亭玉老师的谆谆教诲，他们的严谨、博学让我畏惧同样也让我信服，他们的倾囊相授让我获益颇多！

感谢罗璠老师、王福雅老师在这篇论文的撰写过程中，给我提出了许多宝贵意见，为我论文的最终成文奠定了坚实的基础！

感谢同窗好友李亚楠、陆群、谢芹芹、杨晏彬、黄智慧在平日学习中的建议与帮助！感谢同门师姐、师弟、师妹们在学习和生活上的帮助与照顾！

感谢我的家人在学习上的支持和生活上的关心！他们的支持和鼓励，是我顺利完成学业的保证。



附录（攻读学位期间发表论文）

1、巢晶晶，成松柳. 岑参山水诗之“清奇”特色. 湖南科技学院学报, 2011, 32(1):35-37

2、成松柳,巢晶晶,陆群. 试论孙光宪词的抒情方式. 长沙理工大学学报, 2011, 3

